



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 26 NOVIEMBRE 1971.—AÑO XXXIV.—N.º 10.277 — PRECIO: 5 PSETAS

Conversaciones del Secretario USA de Comercio, en Moscú

MOSCU, 25. (Efe-Upi). — El Secretario norteamericano de Comercio, Maurice H. Stans, ha discutido hoy las perspectivas de mejorar las relaciones científicas y técnicas con la Unión Soviética según informa la agencia Tass.
El Ministro estadounidense ha mantenido conversaciones con Vladimir Kirilín Viceprimer Ministro y Presidente de la Comisión Científica y Tecnológica.
Añade la agencia que los dos citados intercambiaron puntos de vista sobre una amplia gama de cuestiones, así como sobre el estado y perspectivas para el desarrollo de las relaciones técnico-científicas entre los dos países.

Se reunió el Pleno del Consejo Nacional

José Miguel Ortí Bordás, elegido miembro de la Comisión Permanente

MADRID, 25 (Pyresa). — Poco después de finalizar el pleno del Consejo Nacional del Movimiento, se facilitó la siguiente nota informativa:
"Bajo la presidencia del M.n.s. Secretario General del Movimiento y Vicepresidente del Consejo Nacional, don Torcuato Fernández Miranda y Hevia, se ha celebrado la sesión plenaria constitutiva del XII Consejo Nacional en cuyo orden del día figuraba la elección de los miembros de la Mesa de la alta cámara y de su Comisión Permanente, la de los representantes del pleno del Consejo Nacional en la Comisión Permanente de las Cortes Españolas.

DOUGLAS HOME REGRESA A LONDRES

De pacto de rendición califica la prensa londinense el acuerdo de Salisbury

LONDRES, 25. (Efe). — El Ministro británico de Asuntos Exteriores, Sir Alec Douglas, llegó esta mañana en avión procedente de Salisbury donde negoció un acuerdo con el gobierno de Ian Smith para solucionar el problema constitucional de la independencia rrodesiana.

En el avión que le trajo viajaron también 31 cajas de manzanas rhodesianas, manzanas que parecen ser el primer producto importado de Rhodesia tras el acuerdo. Sir Alec dijo a los periodistas que le esperaban: "Lo siento pero deberán esperar a que haga declaraciones en el Parlamento".

UN PACTO DE RENDICION

LONDRES, 25. (Efe). — La prensa nacional británica condena hoy casi por unanimidad el acuerdo anglo-rhodesiano y trata el acuerdo como si se tratara de la firma de un pacto de rendición. La excepción es el "Daily Express" cuyo propietario, Sir Max Aitken, es amigo personal de Ian Smith, que dice que el acuerdo es un triunfo para el realismo.

"LIBRO BLANCO" RHODESIANO

SALISBURY, 25. (Efe-Reuter). — El Primer Ministro, Ian Smith, ha presentado hoy en el parlamento los planes para revisar la constitución, que fueron aprobados por los gobiernos de Rhodesia y de Gran Bretaña, en el que parece que se deja para fecha indefinida el posible mandato africano.

Las propuestas figuran en un "Libro Blanco" en el que figura el acuerdo a que se llegó ayer y que incluye las enmiendas a la actual constitución republicana que, cuando fue presentada hace dos años fue calificada de documento estilo apartheid por algunos críticos del gobierno de Ian Smith.

La reacción inmediata de los observadores políticos de esta capital fue que los planes para el futuro constitucional de Rhodesia, especialmente en lo que afecta a los derechos políticos africanos serán criticados por los dirigentes africanos y por los blancos más moderados.

Este ha sido el resultado de negociaciones secretas mantenidas durante un año que han culminado con la visita a Salisbury del Ministro de Asuntos Exteriores.

PUNTOS DEL ACUERDO

LONDRES, 25 (Efe). — Los principales puntos de la propuesta para solucionar el problema constitucional de la independencia rrodesiana fueron anunciados esta tarde en la cámara de los comunes por el Ministro Británico de Asuntos Exteriores, Sir Alec Douglas Home.

- 1.— Complicados reglamentos electorales que podrían llevar a la formación de un parlamento con mayoría de diputados africanos.
- 2.— Ninguna garantía definitiva para especificar fecha en que africanos llegaran a paridad o mayoría parlamentaria.
- 3.— Comisión nombrada por Gran Bretaña para investigar los puntos de vista de todos los grupos raciales de Rhodesia sobre la aceptabilidad de las propuestas del acuerdo.
- 4.— Intención del Gobierno de Rhodesia de hacer progresos para terminar con la discriminación racial.
- 5.— Durante los próximos 10 años

Pasa a la pag. II

EL CAUDILLO RECIBIO A SCHUMANN

Que celebró dos nuevas sesiones de trabajo con Lopez Bravo y las delegaciones hispano-francesas
Expresiva conferencia de prensa del ilustre visitante



MADRID. — Momento de la llegada al aeropuerto de Barajas procedente de París el Ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Maurice Schumann. Fue recibido por el subsecretario de Asuntos Exteriores, Gabriel Fernández de Valderrama, capitán general de la primera Región aérea, el embajador de Francia en Madrid, Sr. Robert Guillet y diversas personalidades. Maurice Schumann, acompañado del subsecretario de Asuntos Exteriores, pasa revista a las tropas.—(Foto CIFRA GRAFICA)

«PAKISTAN ORIENTAL SE ENCUENTRA GRAVEMENTE AMENAZADO POR LA INDIA»

«La situación se está convirtiendo en un callejón sin salida», dice el Presidente Yaha Jan

KARACHI, 25 (EFE-UPi). — El Presidente de Pakistán, Agha Mohammed Yahya Jan, ha afirmado hoy, en un discurso pronunciado en Tatta, que "Pakistán oriental se encuentra gravemente amenazado por la India" y que "la situación se está convirtiendo en un callejón sin salida".
Añadió que Pakistán desea evitar una conflagración en el subcontinente, que "La intransigencia india ha frustrado los intentos de solucionar la disputa", y que el pueblo pakistani defenderá su honor e integridad territorial con todos los medios a su alcance.

Desca Nueva Dehi, fuentes gubernamentales indias informan que la Primer Ministro, Indira Gandhi, afirmó ayer en una reunión ministerial que su gobierno seguía apoyando a los guerrilleros de Pakistán oriental, que son los que llevan el peso de la lucha. De momento, es imposible confirmar o denegar la veracidad de las acusaciones que Pakistán y la India se lanzan mutuamente porque a los periodistas no se les permite acercarse a la frontera.

ATAQUE ARTILLERO Y BAJAS INDIAS

NUEVA DELHI, 25 (EFE-REUTER). — Siete personas han resultado muertas y 25 heridas a consecuencia del bombardeo de la artillería pakistani contra la ciudad de Balurghat en Bengala Occidental durante varias horas, ha dicho hoy un portavoz del Gobierno.

Las informaciones señalan que el bombardeo de la localidad de Balurghat duró varias horas. Balurghat se encuentra en el distrito occidental de Dinajpur, al norte de Bengala Occidental.

PREOCUPACION EN PEKIN

BELGRADO, 25 (EFE). — El Primer Ministro de la República Popular China, Chu En Lai, expresó su preocupación por las "provocaciones militares" cometidas por India durante los últimos días en la frontera indio-pakistani, informa el correspondiente yugoslavo en Pekin.

La prensa de Pekin que hasta ahora apenas si se hizo eco del conflicto indio-pakistani, informa hoy que "las fuerzas armadas de India han invadido" Pakistán Oriental.

Chu En Lai recibió ayer al embajador de Pakistán, quien le entregó una carta del presidente Yahya Jan. Si bien no se publicó el contenido de la carta, se supone que se refiere al conflicto con la India.

Hace dos semanas, una delegación integrada por los más altos representantes del ejército pakistani visitó China. En esa ocasión, la República Popular China condenó la "ruda interferencia de India" en los asuntos internos de Pakistán y exhortó a ambas partes a resolver el conflicto mediante consultas, prescindiendo del uso de las armas. Sin embargo, China prometió, también, "apoyo decisivo" al Pakistán en caso de ser este país objeto de una agresión externa.
Según opina el correspondiente yugoslavo, la discordia entre India y

MADRID, 25 (PYRESA).

Poco después de la una de la tarde de hoy llegó al palacio de El Pardo el Ministro de Negocios Extranjeros de Francia, Sr. Maurice Schumann, acompañado del Embajador de su país en España, Sr. Robert Gillet y del segundo jefe de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, Conde de Sierra Gorda.
Al pie de la escalera de honor fue recibido por alto personal de la Casa Civil, que acompañó al señor Schumann hasta el salón de audiencias donde fue cumplimentado por los jefes de las casas Militar y Civil de S. E.
Seguidamente el Ministro francés pasó al despacho del Caudillo de España quien recibió al señor Schumann en audiencia especial. Con el Jefe del Estado se hallaba el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo.
El Caudillo y el Sr. Schumann celebraron una entrevista a la que asistieron además del Sr. López Bravo, los embajadores de Francia en Madrid, Sr. Gillet y de España en París, D. Pedro Cortina Mauri.
Terminada la entrevista el Ministro de Negocios Extranjeros de Francia abandonó palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

INAUGURACION DEL NUEVO LICEO FRANCÉS

MADRID, 25 (PYRESA). — El Ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, ha inaugurado a las diez de esta mañana la nueva sede del Liceo Francés en Madrid, situada en el parque Conde de Orgaz.

Acompañaban al señor Schumann el Ministro español de Educación y Ciencia señor Villar Palasi, el Subsecretario de Asuntos Exteriores señor Fernández de Valderrama, el Embajador de España en Francia señor Cortina, el Embajador de Francia en España Robert Gillet y otras personalidades.

Maurice Schumann declaró inaugurado el Liceo tras unas palabras en las que destacó los lazos culturales que unen a nuestros dos países. «El año que viene —dijo— se puede decir que todos los franceses concocerán ya España. Un Liceo de esta categoría no puede ser más que una prueba de confianza de mi país en España».

Tras recordar que ya se estudia en Francia el español como segunda lengua oficial, el Ministro hizo un elogio del señor Villar Palasi, que sabe hablar todas las lenguas del Mercado Común.

El Ministro español contestó agradeciendo brevemente las palabras del señor Schumann, tras lo cual, los ministros y sus acompañantes visitaron detenidamente las

(Pasa a la pag. II.)

Secuestró un avión y pidió doscientos mil dólares de rescate y cuatro paracaídas

Se arrojó del aparato poco antes de aterrizar en Reno, y ha desaparecido

WASHINGTON, 25 (Efe-Reuter). — Un individuo que solicita doscientos mil dólares de rescate secuestró anoche un avión Boeing 727, de una línea interior de los Estados Unidos, informa la agencia federal de aviación.

El aparato, de la «Norwest Airlines», efectuaba el vuelo de Oregón a Seattle con 36 pasajeros y seis tripulantes a bordo.

En Seattle, de fuente de la línea aérea, se ha dicho que el secuestrador ha pedido un paracaídas. Mientras, agentes del FBI con empleados de la compañía, esperan que el avión tome tierra.

El hombre, armado con una bomba, pidió dos paracaídas y doscientos mil dólares, en concepto de rescate, poco después de aterrizar el avión en el aeropuerto de Seattle y un portavoz de la administración nacional aeronáutica informó que el secuestrador amenazó con volar el aparato si no se cumplen sus deseos. El aparato hacia vuelo regular entre Portland (Oregon) y Seattle (Washington) y tomó tierra dos horas más tarde de lo previsto, durante ese tiempo estuvo sobrevolando el aeropuerto de Seattle. La compañía informa que cumpliría los deseos del secuestrador si este dejaba libre a los pasajeros cuando se lo entregaran los paracaídas y el dinero.

Los 36 pasajeros fueron puestos en libertad poco después de tomar tierra el aparato, en Seattle y el secuestrador exigió que le fueran entregados al piloto mapas internacionales. Varios empleados de la administración federal de aeronáutica están negociando con el secuestrador sobre la demanda de paracaídas y del metálico exigido en concepto de rescate. El secuestrador no ha especificado aún a donde quiere volar aunque exigió que se reposte al aparato en el que permanecen los seis tripulantes y el secuestrador.

Poco después de despegar el avión del aeropuerto de Seattle el secuestrador, que está armado con una bomba se muestra interesado en saber si el aparato estaba capacitado para un vuelo directo a Méjico. A bordo viajan únicamente el piloto, dos ayudantes y una azafata.

Un portavoz de la administración federal de aeronáutica manifestó que la compañía había facilitado al secuestrador los doscientos mil dólares y los cuatro para-

(Pasa a la pag. II.)

VINO PARA LA NOVIA



TEL AVIV.— La jefe del gobierno de Israel, Golda Meir, ofreció la tradicional copa de vino a Victorine Marcelle Nino, durante su boda, el martes. La novia cumplió una larga condena, encarcelada en Egipto por su participación en el "Asunto Lavon" atentado israelí cometido en 1954 para provocar la ruptura de las relaciones entre Estados Unidos y Egipto haciendo estallar explosivos en la embajada norteamericana en El Cairo. Junto a la novia (derecha) aparece el novio, Eli Boger. (Foto Cifra Gráfica-Upi).



AYER EN LA CIUDAD. El frío ha vuelto a poner en primerísima actualidad al tiempo. El día de ayer se inició con un fresco acentuado, para abrirse la mañana con más frío y el firmamento cubierto de nubes...

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

SESION DEL PLENO. - Para mañana, en segunda convocatoria, ha sido citado el pleno del Ayuntamiento para celebrar sesión mensual con el siguiente orden del día: Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior; Despacho de oficio; Ratificación de acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente; Dictamen de la Comisión de Fomento referente a la aprobación inicial del Proyecto de Pavimentación parcial de aceras en la Avda. del Puerto del Distrito Marítimo Id. id. aprobando provisionalmente el Proyecto de obras complementarias de Alcantarillado en la Avda. de Capuchinos; Id. id. aprobando provisionalmente el Proyecto parcial de Pavimentación de la calle Ovidio; Id. id. sobre convocatoria de Concurso para el levantamiento aerofotogramétrico de un Sector del término municipal de Castellón, trabajo previo a la redacción del Proyecto de Ampliación y Saneamiento de Emisarios de esta Ciudad; Id. de la Comisión de Hacienda relativo a la aportación de 2.500.000 pesetas a la Dirección General de la Guardia Civil, para contribuir a la adquisición de un solar en el que se construirán unos edificios para alojamiento de las fuerzas de la Benemerita; Id. id. referente a la adjudicación de puestos en el Mercado de San Antonio, segunda subasta; Id. id. referente a la adjudicación de casetas y puestos, mediante subasta, del Mercado Central; Id. id. por el que se convoca segunda subasta para las casetas y puestos que quedaron desiertos en la anterior subasta, del Mercado Central; Id. id. referente a la aprobación del expediente de contribuciones especiales por obras de acondicionamiento de aceras en el Casco Viejo, Ensanche y Playa del Pinar; Id. id. aprobando la Ordenanza Fiscal formada para la aplicación de contribuciones especiales por obras de iluminación en las calles de Joaquín Costa, Deán Martí, Concepción Arenal, Cosme Vives, Avda. de Barcelona, Galicia, Pintor Vergara, Padre Vela, Aragón y Cataluña; Dictámenes de la Comisión de Hacienda referentes a la adquisición de inmuebles afectados de expropiación por el Plan Parcial de Reforma Urbana del sector limitado por las calles Mayor, Cardona Vives, Gobernador Bermúdez de Castro y Ruiz Vila, Segunda Fase; Propuesta de transferencia de crédito dentro del Presupuesto municipal ordinario; Despacho extraordinario; Preguntas e Interpelaciones.

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD. SANTORAL. SANTOS DE HOY. - Santos Silvestre, ab., fd.; Siricio, p.; Leonardo, cf.; Fausto, Marcelo, pbs.; Pedro, ob. - MISA DEL DIA. - De Feria. SANTOS DE MAÑANA. - Nuestra Sra. de la Medalla Milagrosa. Santos Basileo, ob. mr.; Valeriano, Máximo, Virgilio, obs. - MISA DEL DIA. - De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 8:30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana.

NECROLOGICA

DON JUAN BAUTISTA AGUSTI SERRA. En nuestra Ciudad dejó de existir el conocido industrial don Juan Bautista Agustí Serra, causando penosa impresión entre sus numerosos amigos y conocidos.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SEGARRA, Mayor, 51. REBULLIDA, Enmedio, 16. BALTANAS, Rda. Mijares, 105. FIBLA, San Roque. Chaffán Bernat Artola.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall PERDIDA

Saquito color marrón conteniendo una cantidad de dinero, en trayecto comprendido desde la C/ Gandía pasando por Avda. Dr. Clará y calle Navarra hasta la C/ Balmes. Se gratificará su devolución en la C/ Gandía núm. 22. Teléfono 21-38-97. Lo perdió un trabajador de la empresa Vinos Pérez de Castellón.

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44. Marcos - No duros CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLA Frente Cine Sindical

PARA SU COMODIDAD... PAVIMENTOS PVC MOQUETAS

MADERAS CLEMENTE, S.L. Ctra. Onda, 101 - Tel. 520800 (2 líneas) VILLARREAL NAVARRA, 1 - Teléfono 21 69 55

SUPER CADENA SETENTA Y DOS

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Noticias de la Ciudad

EL TIEMPO en CASTELLON. DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON. BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER. Temperatura mínima 4/8 grados a las 4 horas 50 minutos. Temperatura máxima 9/8 grados a las 15 horas 55 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 39 y 46%, respectivamente. Insolación eficaz nula. Recorrido del viento en 24 horas 204 kilómetros. Dirección dominante del viento NE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas inapreciable. Presión atmosférica a las 19 horas 764'1 mm. Tendencia subiendo.

NOTAS MUSICALES

Mañana concierto del Duo Bohemio, de Praga, en la Filarmónica. A las siete y media de la tarde de mañana darán un concierto en la Filarmónica el Duo Bohemio, de Praga, formado por Josef Horák que toca el clarinete bajo y Emma Rovánová pianista.

Literatura poética contemporánea en la Casa de Cultura

La Dirección de la Casa de Cultura se complace en comunicar que hoy viernes, a las siete treinta de la tarde, la Literatura poética contemporánea estará en la voz y en la música de Los Juglares, Sergio Aschero y Angeles Ruibal, con arreglo al siguiente programa, música de Sergio Aschero: 1.ª parte: Ante la vida, sereno, Miguel Hernández; Aire de nocturno, García Lorca; Barquero yo, Rafael Alberti; Negro John, Pérez Bellas; Soñó que tú me llevabas, Antonio Machado; A las cinco de la tarde, García Lorca; Vientos del pueblo, Miguel Hernández.

PRECISAMOS peones y ayudantes de montaje presentarse en SADE

Central Térmica de Hidroeléctrica de Castellón de la Plana (Grao de Castellón)

Géminis

ESCRIBEN LOS LECTORES

PASEO DE MORELLA. El Paseo de Morella ha perdido una farola del alumbrado. Hace muchos meses, un camión tropezó con una y la derribó, a los pocos días, otro camión se la llevó y esta es la hora, en que la farola no ha sido devuelta. Viene el invierno y ese tramo en donde estaba la farola, se encuentra a oscuras. El vecindario intrigado, nos preguntamos qué ha sido de ella?

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón. - Se han efectuado 32 servicios. SERVICIO DE POLICLINICA. En el día de hoy están de servicio los siguientes doctores: Toco-ginecología: Dr. Pradells, de 11 a 1 mañana. Aparato digestivo: Dr. Gómez Zaragoza, de 6 a 7:30 tarde. Cirugía: Dr. Batalla, de 7:30 a 9 tarde.

MAL ESTADO DE UNA CALLE CON UN COLEGIO

Somos un grupo de familias que llevamos a nuestros hijos a un buen colegio de reconocida categoría docente de esta ciudad. Todo iría muy bien si no fuera por el estado del firme de la calle donde está situado, en el camino viejo de Alcora entre el desvío de la carretera general y la calle Usaras ya que en días de lluvia, aquello es una piscina con una serie de piedras sueltas sobre las que hay que ir saltando, con el consiguiente riesgo de hacer corto o largo y entonces zás, el chapuzón.

PARA SU COMODIDAD... PAVIMENTOS PVC MOQUETAS

MADERAS CLEMENTE, S.L. Ctra. Onda, 101 - Tel. 520800 (2 líneas) VILLARREAL NAVARRA, 1 - Teléfono 21 69 55

SUPER CADENA SETENTA Y DOS

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Noticias de la Ciudad

SUCESOS: SUCCESOS. HERIDO GRAVE EN CHOQUE DE BICICLETA Y TURISMO. En el cruce de la Ronda Vinatea y calle Segorbe, chocaron la bicicleta que conducía Joaquín Pons Meliá, vecino de Castellón, y el turismo matrícula CS-43.402, conducido por Antonio Moreno Martín, también vecino de Castellón.

CARTA ABIERTA AL MAGISTERIO DE MI PROVINCIA

Barcelona, en la festividad de San José de Calasanz de 1971. Será ésta la primera vez queridos Maestros, que me dirijo a Vds. tras mi doloroso percalce y que ella... ya no la vea sentada entre vosotros para escucharme, moderando el ritmo de mis impulsos con su expresiva mirada y para alentar mi ánimo con su carismática fe en la vida; ¡Había demasiada vitalidad en su cuerpo para morir lentamente! ¡Amaba demasiado intensamente para renunciar fácilmente a la vida!

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA

CONTRIBUCIÓN TERRITORIAL RIQUEZA URBANA (NUEVO REGIMEN DE EXACCION)

El Boletín Oficial de la Provincia, número 138, de fecha 20 de noviembre último, publica el siguiente Edicto de esa Alcaldía de fecha 11 de noviembre pasado: «Don Francisco-Elaís Grangel Mascarós, Alcalde Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de esta Ciudad, HACE SAMER: Que de conformidad con la Norma vigésima de la Orden Ministerial de 24 de febrero de 1966 por la que se dictan normas provisionales de aplicación del nuevo régimen de exacción de la Contribución Territorial Riqueza Urbana y con la Orden Ministerial de 6 de agosto de 1966 por la que se regula la colaboración municipal en la implantación del nuevo régimen de exacción, se requiere de todos los contribuyentes propietarios de fincas sitas en este término municipal y comprendidas entre las líneas delimitadas por el Ilmo. señor Delegado de Hacienda en fecha 20 de mayo de 1966 -siguiendo la determinación de zonas efectuada en la Orden Ministerial de 24 de febrero de 1966- y en fecha 5 de agosto de 1971- de acuerdo con la Orden Ministerial de 2 de enero de 1969 por la que se extendió la zona de nuevo régimen a la totalidad del término municipal-, cuyas delimitaciones se acompañan al presente Edicto, entendiéndose que queda ahora excluida la primera zona delimitada, y así como de todas aquellas fincas que situadas fuera de la última línea determinada tengan la consideración legal de bienes de Naturaleza Urbana, que en el plazo de DOS MESES contados a partir del día siguiente a la fecha de publicación del presente Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, deberán presentar en este Excmo. Ayuntamiento, debidamente cumplimentadas, las correspondientes declaraciones, facilitándose para ello impresos según modelo oficial que podrán recogerse a partir del día siguiente a la mencionada fecha de publicación y durante el plazo referido, en el Negociado de Rentas y Exacciones de este Excmo. Ayuntamiento.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

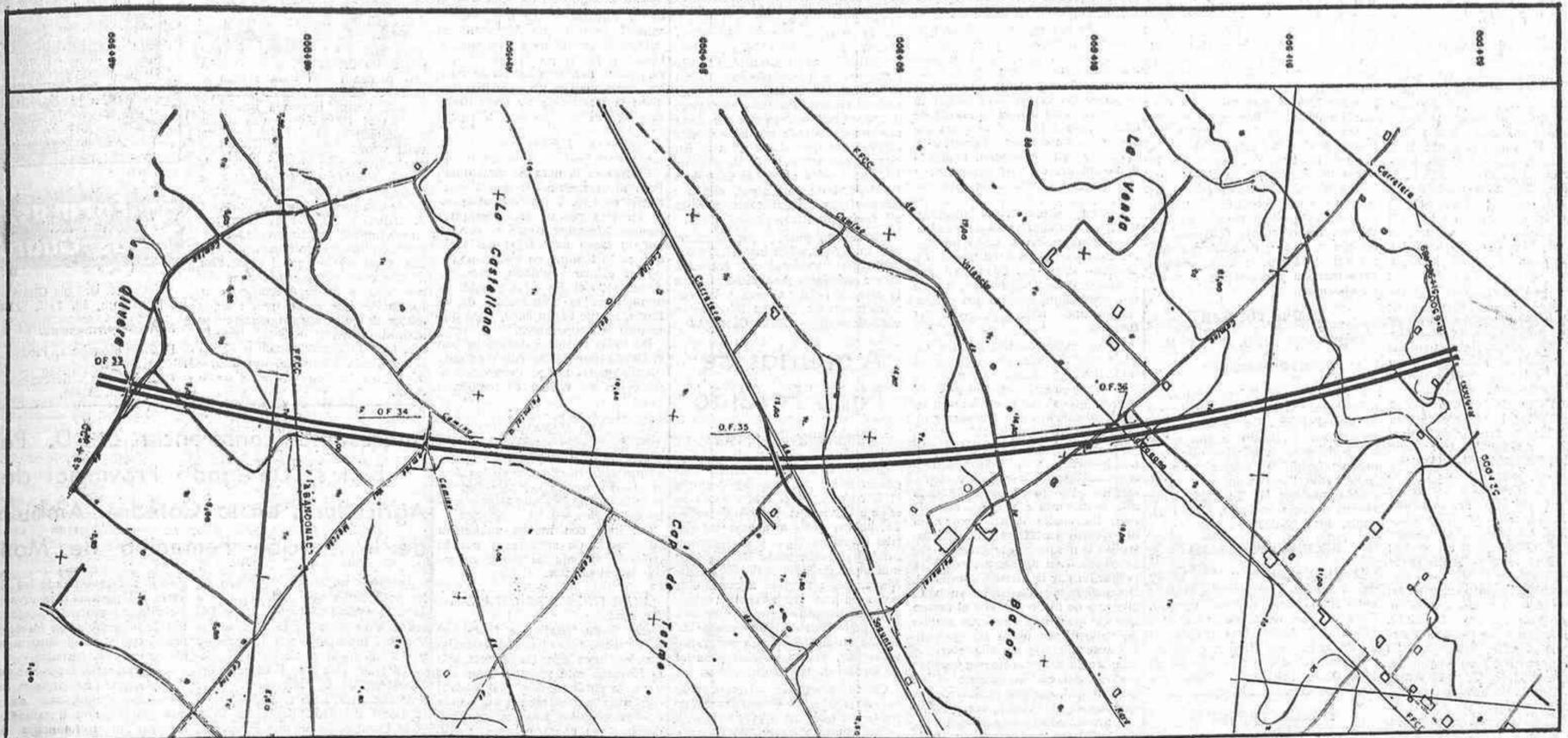
Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

Simplemente María

Sus apenados hermanos María, Consuelo, Francisco y Ana; hermana política Manuela Prades Guiral, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará HOY día 26 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de los P. Agustinos, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 26 de Noviembre de 1971.

LA AUTOPISTA EN LA PROVINCIA DE CASTELLÓN

-VIII-



ESTE tramo de la autopista, que ya cruza el término municipal de Nules, comprende del kilómetro 48'500 al 52. Se da la circunstancia de que esta gran carretera no afecta para nada al término de Burriana. En la parte superior derecha del grabado se observa un pequeño tramo de la carretera nacional 340, a la que la autopista ha cruzado a corta distancia por un paso elevado, tal como se observaba en el croquis que reproducimos en nuestro número de ayer. También por un paso elevado, y

en el kilómetro 51'125, la autopista salva la línea del ferrocarril de Valencia a Tarragona y, a la vez, el camino del Palmeral. A este paso inferior acceden varios caminos cuyo trazado se ve interrumpido por la autopista, entre ellos el de la Raya.

La carretera de Nules a Burriana salva la autopista por un paso elevado, pero sufre una ligera modificación en su trazado, como se observa en el plano, seguramente motivada por las características del paso. Aproximadamente en el kilómetro

49'300 hay otro paso elevado por el que se facilita el cruce a varios caminos que convengan precisamente en esta zona, entre ellos los de Marche, Palmeral y de Lillas. Exactamente en el kilómetro 49 la autopista corta la línea férrea

abandonada, que enlazaba la carretera de Villavieja con el Puerto de Burriana. Y finalmente, alrededor del kilómetro 48'600, hay otro paso elevado por el que cruzará el camino de la Raya, cuyo trazado también sufrirá una ligera modificación.

En este tramo, pues, hay previstos tres pasos elevados correspondientes a una carretera y a dos caminos rurales; y uno inferior que permitirá el cruce de la línea férrea de Valencia a Tarragona.

INFORMACION DE LA PROVINCIA INFO

BURRIANA

CURSILLO SINDICAL
En los locales de la Delegación Comarcal de Sindicatos tuvieron lugar la pasada semana las sesiones de un Cursillo para Entances Sindicales Especialistas y Vocales

Jurados de Empresa que representaban a trabajadores de numerosos centros de distintas actividades laborales.
D. Julian Zomeño, Director de la Escuela Sindical Provincial, organizadora de este Cursillo, y los Profesores de la misma Sres. Pitarich y Badal, impartieron las lecciones a los cursillistas generalizando sobre las misiones de Enlaces y Vocales y haciendo hincapié en los aspectos más importan-

tes y concretos de la legislación laboral.
Del interés de las lecciones explicadas y de la atención y aplicación con que fueron recibidas por los cursillistas, cabe esperar fecundos frutos en orden a la mejor realización de las misiones sindicales propias de cada categoría.
El Delegado Comarcal, D. Vicente Ros Musoles, principal promotor de estos Cursillos, estuvo presente en cada una de las sesiones formativas y ofreció en la causura un vino de honor a todos los participantes.

TEATRO PRINCIPAL
MAÑANA SABADO Y DOMINGO - 7:15 TARDE Y 11 NOCHE

COLSADA
PRESENTA EL ESTRENO DE LA REVISTA

¡¡ UN MARIDO POR FAVOR !!

CON
ADDY VENTURA
ANTONIO CASAL

MERCEDES LLORU
Y EL CONJUNTO MODERNO

PENINSULAR DANZ
A. MAYORES 18 AÑOS

VENTA LOCALIDADES: EN ALLOZA, 69
EL SABADO A PARTIR DE LAS 5 TARDE
EN TAQUILLAS TEATRO

SABADO DIA 4 Y DOMINGO DIA 5 DICIEMBRE

«LA MAMMA»
CON
MARI CARRILLO

MARTES 7 Y MIERCOLES 8 DICIEMBRE

JAVIER ESCRIBA
EL GALAN DE TVE., EN
«A LOS HOMBRES FUTUROS YO, BERTOLT BRECHT.»
CON NATALIA DUARTE
DIRECCION: ANTONIO DIAZ MERAT

REUNION DE COOPERATIVAS

La periódica reunión de las Cooperativas de Crédito Cajas Rurales de toda la provincia se realizó esta vez en la sede de la burriana institución. Hasta su amplia sala de asambleas acudieron los representantes de estas populares entidades que agrupan en su seno, mayoritariamente, al elemento agricultor de la provincia que tan profundamente se siente amparado por sus Cooperativas y Casas Rurales.

La sesión que, como las anteriormente realizadas, tenía por objeto contrastar opiniones y coordinar métodos y maneras de mejorar llevar a cabo las funciones cooperativas en vista al mejor servicio de sus asociados, estuvo dirigida por don José Ferrer Four, Presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo y de la Caja Central de Crédito Agrícola.

Los importantes puntos del orden del día fueron ampliamente debatidos tomando parte en los comentarios y preguntas que se suscitaron un buen número de asistentes, llegando al ánimo de todos el importante momento de adaptación y modernización que la presente y tecnificada hora actual demanda.

Acabada la reunión, el Presidente de la Cooperativa Burriana invitó a todos los asistentes a un almuerzo de hermandad que se dio en un restaurante del Puerto.

E. SAFONT

SEGORBE

CUESTIONES TU NUESTRAS DE PROMOCION LOCAL

Efectuar una radiografía local que abarque y se extiendan cuestiones que redundan en beneficio de nuestra población y que constituyan la esencia misma del ser importante de un pueblo, es motivo más que suficiente para ser comentados, saturada siempre por un deseo fiel y noble de ver elevarse Segorbe por la escalera alzada de la promoción.

En cuestiones de índole diversa se habla mucho del año 2000 como meta de aspiraciones renovadoras y proyectos técnicos con la esperanza de cristalizarse para entonces en realidades tangibles en beneficio de la comunidad; se vive con ansias de superación para acre-

(Pasa a la siguiente)

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Los semáforos de la travesía de N-340

DELIBERADAMENTE hemos dejado de ocuparnos de los semáforos desde el día que anunciamos que había sido puestos en servicio, esperando hacerlo cuando después de transcurrido un tiempo prudencial se

hiciesen comentarios sobre esta regulación de la circulación. Y los comentarios ya los hemos oído a personas que por diversas causas tienen que pasar con frecuencia de una parte a otra de la carretera general. La unanimidad

era absoluta. Todos consideraban la instalación de los semáforos como un verdadero acierto, puesto que ahora, a pesar de tener que esperarse cuando está encendida la luz roja, tienen la seguridad de que cuando pasarán al lado opues-

to podrán hacerlo con toda tranquilidad sin peligros de ningún género. Ahora, cuando ya ha pasado lo

Pasa a la siguiente

Carta abierta de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española a todo Castellón

Mañana «Día de Cruz Roja»

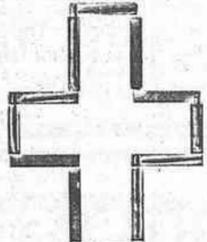
Un día para humanizarse más

CRUZ ROJA ESPAÑOLA

ASAMBLEA PROVINCIAL DE CASTELLÓN

MAYOR, 81

TELEFONOS 22 36 25 - 22 23 27



Vietnam, Jordania, Perú, Chile, Turquía, India y Pakistán...; todos estos nombres y muchos de nuestra querida España estarán presentes mañana en la mente de todos los castellonenses. Salvamento náutico, alpino, ayuda en carretera, ambulancias, puestos de socorro, Bancos de Sangre, Dispensarios, Policlínicos, los tenemos presentes día a día y muchos confiamos en ellos. Voluntarios de la Brigada de Tropas, Compañía Auxiliar Femenina, Juventud, Médicos, Practicantes, Sanitarios, Enfermeras y Socorristas "siguen en la brecha" y pendientes siempre de ayudar a los demás.

Mañana Cruz Roja Española se acercará a los castellonenses y les pedirá ayuda, amplia y generosa como año tras año vienen haciéndolo.

Habrán instaladas en CASTELLÓN 20 mesas para aceptar los donativos voluntarios que se les ofrezcan, así como inscripciones de Socio de la Institución.

Cruz Roja Española, por medio de la Asamblea Provincial de CASTELLÓN agradece a todos los medios de comunicación la ayuda que cada día, y que todos los días del año presta a nuestra Institución y asimismo a todos los socios y colaboradores, que nos han permitido mantener e incrementar en lo posible, la mayor parte de nuestros servicios para los demás.

Gracias,

ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA CASTELLÓN

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

onda media y frecuencia modulada; 1930 Santo Rosario.

745 Sinfonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; con los principales espacios Buenos días, Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopena; Información deportiva; por Vicente Marco; Reportajes y canciones; 8:30 El Humor y Cuchi Cuchi; 9 Inigo todos los días; 9:15 Los recuerdos; 9:30 De la mano de Ve-Gé; 9:35 Tabla. Música flamenca y folklórica; 9:45 Paco Ruiz, detective privado; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 10:25 Sanwich Club; 11:50 Galería breve; 11:55 Neptuno aconseja; 12 Voces famosas; 12:15 Fuga de consonantes; 12:29 Galería breve; 12:30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 13:30 Festival 71 Realizador: Vicente Escura; 14 Actualidad 14 horas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45 LECTURA de programas; 14:55 Galería breve; 15:30 Canta para Vd.; 15:55 La canción de la semana; 16 Exodo, novela de León de Uris, en adaptación de José Mallorqui (Cap. 55); 16:30 Historias extrañas, guión de Kike Hernández Cap. 99; 17 Madame Bovary, novela de Gustavo Flaubert, en adaptación de Basilio Gasset y Eduardo Vázquez Cap. 15; 17:30 La calle del amor prohibido, novela de Rafael Barón, en adaptación de Kike Hernández Cap. 202; 18 A todo color; 18:05 Nucleo deportivo; 18:25 La gran familia Sigma; 18:45 Los redondos de las 645; 19 El Cuarto Mandamiento, novela de Miguel Aranzuri, en adaptación de Guillermo Sautier Casaseca Cap. 50; 19:25 Galería breve (4.); 19:30 Música religiosa: Obras de Friedrich Handel; 20 Vds. son formidables; 20:30 Su música favorita; 20:45 Cantando en español; 20:55 Información local de la noche; 21 La hora sinfónica: «Así hablaba Zarathustra», de Richard Strauss; 21:40 Rifagas deportivas, por Chenchó; 21:45 Galería breve (5.); 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 Ritmos de hoy y de siempre; 22:45 Vds. son formidables. Programa dirigido por Alberto Olivares; 23:45 Música para esta hora; 24 Cierre.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O. M. Y F. M.

PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 8:01 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular. Un espacio que hoy estará dedicado a complacer las peticiones musicales que los oyentes formulen telefónicamente; 10:30 Radio Popular informa; 10:35 Rueda musical; 11 Te habla una mujer. Espacio nacional; 11:30 Uno, equis, dos... ¡Sales!.

SEGUNDO PROGRAMA

12:01 Cita a las doce; 12:56 Album de recuerdos. Una mirada al ayer musical; 13 Este tiempo nuestro. Cada día tres temas de actualidad; 13:30 Calle Mayor. Una realización de Eduardo Mas, dirigida y presentada por Jaime Cros; 14 Contrastes; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA

16:01 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad; 17 Nombres musicales; 18 ¡Viva la música! Realiza y presenta Manuel Molina; 18:40 Festival. Una reunión cordial presidida por la música.

CUARTO PROGRAMA

20:01 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20:30 Radio Popular informa; 20:40 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches, buena música. El telón musical que cierra los programas del día; 24 Fin de transmisión.

ANUNCIO

El café Bar y Restaurante EL MESON DEL CORDERO que regentaba Don Jaime Martínez Porcar, a partir de esta fecha estará regentado por Don Justo Larrosa Puyol, lo que se comunica a los efectos oportunos.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Viene de la anterior

centar la madeja del progreso, más el camino por recorrer hay que vencerlo a base del esfuerzo colectivo, sin soslayar las oportunidades que abiertamente se ofrecen.

Segorbe, y centrándonos en el tema que nos ocupa, no debe permanecer ajena a esta fuente de riqueza que es el turismo; muchos ladrillos levantan una pared, y parangonando este simple axioma a la preocupación de promocionar la economía local con la simbiosis de esta fuente a las posibilidades encontradas en el orden industrial y agrícola, esta economía, laborada debidamente, en su tiempo debe madurar en provecho de esta ciudad.

Por su situación privilegiada, nuestra localidad goza de excelentes comunicaciones, tanto por carretera —la nacional de Sagunto a Burgos— como por ferrocarril, por lo que se debe procurar que no sea tan solo punto de tránsito del turismo, sino objeto de visita del turismo.

Sirvan estas consideraciones como trazos realistas de los recursos turísticos segorbinos en que nos vamos a ocupar seguidamente de manera global, para cooperar en su aprovechamiento con la potente industria turística nacional.

Segorbe es fecunda en tradiciones históricas y en valores artísticos, conservando vestigios y monumentos que prepagan un pasado que se remonta a la época celtibérica, los cuales deben figurar en un vistoso cartel informativo construido con sabor concertado, que se colocará en ambos accesos a la población por la carretera nacional. Desuellan la Catedral, su bello claustro de estilo gótico y el museo que custodia una colección amplia de valiosísimas obras de «primitivos valencianos»; muralla, torres y puertas de origen romano; exiguos restos del castillo-alcazar; Casa Consistorial, antiguo palacio de los Duques de Medinaceli, con suntuosos arcos; iglesia mozárabe de San Pedro Apóstol; convento de las Agustinas Descalzas; iglesia de San Joaquín y Santa Ana, y otros. Existen restos arqueológicos que se podrían reunir y exhibir en un museo de este tipo.

Para la expansión turística que se pretende es necesario mejorar los servicios públicos que el turista haya de utilizar, y la creación de un albergue y establecimientos de hospedaje dignos y confortables para el mayor disfrute de la estancia temporal y del verano.

La edición de catálogos y guías con ilustraciones es primordial, con la publicación de datos, excursiones, rutas, etc. Las calles reco-

tas, fortiosas y pitas del Segorbe antiguo evocan remembranzas de sabor romántico, con profusión de rincones típicos.

Como zonas de promoción tenemos el paraje de la fuente de los cincuenta caños, umbroso y apacible lugar envuelto en el suave murmullo de las aguas del río Palancia; el paseo de Sopena, magnífica atalaya, y el cerro de San Blas, que urbanizado y acondicionado adecuadamente, de acuerdo con el plan de ordenación urbanística, se convertiría en un atractivo y espacioso mirador hacia la vega que acordona la ciudad, limitada por las cadenas montañosas que la circundan. En el mentado cerro, y desde el año 1968, se asienta aéreo el Complejo Polideportivo municipal, con sus instalaciones indispensables para la afluencia turística.

Repitámos, pues, que Segorbe, por su significación histórica y los calificativos valores que atesora, ofrece múltiples posibilidades para la atracción del turismo, y la consiguiente tarea de su impulso es obra de todos.— LUIS GISPÉRT

A querias del Niño Perdido Sobre la Autopista

Gran desasosiego se está produciendo entre nuestros agricultores al ir conociendo el trazado que se le va a dar a la Autopista Valencia-Tarragona, por atravesar las tierras de mejor clase y más óptima calidad de esta parte del término municipal de Villarreal. No es que ello suponga negarse a considerar necesaria tan importante realización, todos estiman como precisa la autopista en cuestión por la facilidad en el tráfico, tan congestionado hoy, y tan preciso para el desarrollo de la nación.

Cabría considerar el trazado de la Autopista Valencia-Tarragona pensando que para crear riqueza, como dicha obra crea, no es necesario destruir otra. Cuando es necesario destruir riqueza en bien de la comunidad hay que hacerlo destruyendo lo menos posible. Recordamos que MEDITERRANEO publicó, en su día, un trazado, creemos que señalado por Obras Públicas, que en parte no afectaba a tanta riqueza citrícola.

Pocos serán los vecinos de Alquerías que, en mayor o menor grado, no se verán afectados en sus propiedades con el trazado que parece va a prevalecer. El desasosiego que se siente, no queda paliado con lo que pueda obtenerse por el pago de las expropiaciones. J. ROS

Actualidad en Villarreal

Viene de la anterior

que podríamos calificar como período de pruebas, es cuando la gente estima positivamente lo que han supuesto los semáforos. Quienes hayan de pasar de un lado a otro de la travesía, a pie o sobre un vehículo, saben que disponen del tiempo suficiente para ello, sin peligros ni frías, y ello por sí sólo es motivo más que suficiente para considerar como un acierto completo la instalación de los semáforos.

FRIO

El frío es la nota de actualidad. Pero afortunadamente queda solamente en frío, y decimos solamente en frío porque aún estamos bastantes grados sobre el cero y por lo tanto muy lejos del hielo que es lo temible en esta zona.

Ayer estuvo nublado prácticamente todo el día y los entendidos anunciaban la proximidad de la lluvia, lo que según ellos, hará que mejore la temperatura.

De todas formas estamos ya con el Otoño muy adelantado y es muy propio que la temperatura descienda como ha venido descendiendo estos días.

LA NARANJA

Ayer se cargaron menos vagones en nuestra estación que en los días anteriores, pero ello fue debido a la falta de vagones que se dejó sentir estos días.

Continúa con mucha animación la recogida de naranjas y por lo tanto se trabaja de firme en todos los almacenes.

AYER FUE SANTA CATALINA

«De Santa Catalina a Nadal an mes cabal», reza el refrán valenciano. Nos dice ello claramente que la Navidad está prácticamente ahí y no tardarán mucho los establecimientos a hacernos propaganda de los artículos típicamente navideños, tales como bebidas, turrones, dulces, etc. etc. y también los símbolos navideños harán su aparición.

Peró a los villarrealenses el día de Santa Catalina nos dice algo más. Nos recuerda que el domingo siguiente tendrá lugar la «Fira de Santa Catalina», antiquísima, que con un solo día de duración tiene una animación realmente extraordinaria.

Cada año, en vez de ceder, esta feria va a más. El domingo de la feria de Santa Catalina es un día grande para los niños y niñas villarrealenses. Si todas las ferias, en su versión actual, son cada día más cosa de los niños, esta tiene un carácter especial.

Pasado mañana nuestra Plaza Mayor, donde tradicionalmente se instala, se verá animadísima durante todo el día y los niños con sus juguetes y golosinas y las parejas de novios con la «mocadorá» y también los mayores, adquiriendo «torrats», castañas, turrones, darán a esta feria tan corta, pero de una vida tan intensa, una animación que se sale de lo corriente.

CINE CLUB

El Cine Club Villarreal presentará esta noche a las 10 y en el salón de actos del Instituto la película «Petulia», del realizador americano Richard Lester, con la que se cierra así el ciclo que ha venido dedicándose a este popular director.

La película está protagonizada por Julie Christie que logra no desmerecer en absoluto frente a un George C. Scott que realiza un trabajo de excelente calidad.

Tenemos ahora ante nosotros el primer filme formalmente serio de Lester y que es, precisamente, el primero que realiza en su país natal.

En el mismo, partiendo de la relación amorosa de los dos protagonistas, que en un principio parece que va a reducirse a una simple relación carnal de los mismos, Lester profundiza en el tandem hombre-mujer para finalizar, tejendo una amplia tela de araña, saliendo del propio contexto de



Farmacias de Guardia

Viernes 26, D. Luis Gimeno, Jbispó Roaamorá, 30. Telf. 522004.

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, Piedad, 36 teléfono 520942.

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio 72 Telf. 521445.

Interesante conferencia de D. Pedro Bofias, Delegado Provincial de Agricultura, en la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina de Montán

Anteayer miércoles y dentro de las actividades que está llevando a cabo el equipo número 2, de la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina, pronunció una interesante y documentada conferencia D. Pedro Bofias, Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura.

Asistieron al acto el Alcalde y Jefe Local del Movimiento, la Delegada Local de la Sección Femenina, Agente de Extensión Agraria de la zona, Consejo Local del Movimiento, miembros de la Corporación Municipal, Regidora Provincial de Tráfico, y miembros de la Sección Femenina, Jefe de Cátedra, Profesorado de la misma y un elevado número de técnicos que se interesaron vivamente por el tema a desarrollar.

El conferenciante hizo referencia en primer lugar a la transformación que se ha producido en la economía y en la forma de vida con respecto a años anteriores, señalando la importancia de aplicar modernas técnicas, para acometer el perfeccionamiento de las necesidades que han surgido a consecuencia de ese cambio, principalmente en el medio rural.

Siguió diciendo a su auditorio que las posibilidades que se nos ofrecen son en ocasiones mayores de lo que imaginamos, y señaló algunas de ellas.

Más tarde habló sobre la utilidad del trabajo en común tanto en el campo de la industria como en el de la agricultura. Explicó cómo los beneficios son mayores cuando el trabajo se realiza en unión.

Se extendió luego sobre las ventajas de la Concentración Parcelaria y la aplicación de ciertas formas de explotación asequibles al propio término de Montán.

También habló de las posibilidades que ofrece el monte, con vistas no sólo a la explotación forestal,

sino que aprovechando las riquezas naturales para la conservación y embellecimiento del paisaje por medio de la repoblación forestal, caza, pesca, con vistas incluso a la posible promoción turística.

Refiriéndose a las zonas de cultivo, dice que tienen que cuidarse convenientemente, con arreglo a una planificación o estudio, para alcanzar un rendimiento óptimo, desde que se efectúa la plantación hasta la venta del producto.

La última parte de la conferencia la dedicó el Sr. Delegado de Agricultura, a centrar distintos aspectos sobre las llamadas Empresas Viábiles; Granjas de Capacitación, Protección a Obras Comunitarias, productos excedentes y deficitarios, equilibrio entre la oferta y la demanda, desarrollo de la política de regadíos para la obtención de zonas de mayor rentabilidad, etc.

Finalmente se estableció un animado diálogo, durante el cual se plantearon distintos problemas específicos de aquella zona.

Cruz Roja

AVISO IMPORTANTE A LAS SEÑAS Y SRTAS. COLABORADORAS DE LA FIESTA DE LA BANDERITA

Se ruega a todas las Sras. y Srtas. que en anteriores años hayan prestado su valiosa cooperación en la Fiesta de la Banderita y que por cualquier causa no hayan recibido este año invitación para colaborar en la Postulación del próximo sábado, día 27 de los corrientes, en nuestra Capital, que se presente al ser posible en las mismas Mesas en que postularon el pasado año.

SUPER CADENA SETENTA Y DOS

Simplemente María

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

- (2198) DEFECTIVOS. CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02 Castellón.
(4156) LAVAMOS TURISMO, pocos minutos, interiores, exteriores, bajos presión, sacamos alfombras. Precios económicos. Ronda Mirares 40.
(4057) LAVADO AUTOMÁTICO servicio rápido. Turgonetas grandes D.K.W. SAVA EBRO. Precio 15 pesetas Ronda Mirares 40.
(4311) «AGUA VISTA» PERFORA Aguas Subterráneas, para, Ayuntamientos, Industrias, Ganadería, Agricultura, revalorizando sus secanos. Teléfono 21 40 33. Castellón.
(4314) NAVADES La mejor época del año. Muy buenas ganancias en la distribución de productos navideños AVON. No hace falta experiencia previa. Infórmese ahora. Llamar al teléfono 21 27 08 de Castellón o escribir al apartado 14.875 de Madrid.

VENTAS

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA. Frinad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón.
(224) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata LLANSOLA. Ronda Mirares 18 Castellón.
(2245) COINTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mirares 36 y 38. Castellón.
(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLISAF. Mostradores, góndolas, expositoras, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA R. Mirares 36 y 38.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (4281) OPORTUNIDAD VIVIENDAS protegidas grupo primero, cuatro dormitorios con armario comedor-salón, cocina amueblada, baño, aseo anexa, calefacción hasta diez años, entrada a conserje Edificio calle Benasau, 9. Castellón. Comitas por teléfonos. 21-42-91 y 22-10-85.
(4282) GRAN OCASION. En Lucena del Cid, por no poder atenderlo, se vende o alquila. Bar Restaurante Media Luna. Informar, Porcar, teléfono 52 14 44 Villarreal.
(4312) OCASION UNICA vendo piso cuarto, con ascensor por 175.000 ptas. Razón: Teléfono 22-14-18.
(4345) SE VUELVE gerente de tienda. Inútil presentarse sin referencias. Razón, DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.
(4307) PRECISAMOS APRENDIZAS 14-16 años para coser. Razón Tel. 521931. Villarreal.
(4315) PRECISAMOS distribuidores con almacén y vehículos de reparto para productos de repostería. Diríjanse a Protos Aliaga, Benaján (Murcia) Teléfono 821.164.
(4317) SE NECESITAN Operarios de Fontanería de 17 a 21 años. Razón Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.
(4347) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Telf. 21 36 83.
(2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegasus doble dirección 200 H.P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.
(2928) OCASIONES, vehículos D.K.W., MERCEDES y otros, de 2.ª mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueiros 8.
(3473) FURGONETAS ALFA-ROMEO y Citroen 2 H.P. procedentes de cambio. En Concesionario D. K. W. Huerto Sogueiros 8.
(4148) AUTOMOVILES CASTALLIA OFRECE: Vehículos de ocasión todas marcas en completa garantía y con las máximas facilidades. Aceptamos su coche usado a cambio de nuevo a elegir entre cualquier modelo. Solvencia absoluta. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05. Castellón.
(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.
(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.
(276) SE VENDE turgoneta Citroen 2 caballos. Razón: Teléfono 213590. De 12 a 14 h.
(4278) OCASION coches seminuevos precios inmejorables a su DISPOSICION en DR. CLARA, 17, Seat 600-D, 850, 124, 1.430, 1.500. RENAULT 4-L Super 4 velocidades. Facilidades de pago DR. CLARA, 17. Facilidades de pago hasta 18 meses.
(4290) VENDO R-10 tres años, a toda prueba, de particular a particular. Teléfono 22-21-06. De 2 a 4 y de 8 a 10.
(4301) VENDO 4-L Super 1966, magnífico estado, 70.000 km. garantizados, cuatro ruedas nuevas, siempre garaje, 55.000 ptas. Razón: Teléfonos 22 59 37 - 21 66 15.
(4316) COMPRO 600-D en buen uso. Telefonar al 48 de Adzaneta lunes día 29.
(4307) TRASPASO tienda de ultramarinos excelente clientela, buenas condiciones. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
(4308) TRASPASO comercio de tejidos en calle Enmedio. Buenas condiciones. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

ALQUILERES

(2265) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Simago. Razón: Cagdas Vivas, 8.

COLOCACIONES

- (4345) SE VUELVE gerente de tienda. Inútil presentarse sin referencias. Razón, DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.
(4307) PRECISAMOS APRENDIZAS 14-16 años para coser. Razón Tel. 521931. Villarreal.
(4315) PRECISAMOS distribuidores con almacén y vehículos de reparto para productos de repostería. Diríjanse a Protos Aliaga, Benaján (Murcia) Teléfono 821.164.
(4317) SE NECESITAN Operarios de Fontanería de 17 a 21 años. Razón Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

AUTOMOVILES

- (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa 36 Telf. 21 38 32.
(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasau 3 Castellón. Burriana-Moncofar.
(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.
(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.

TRASPASOS

- (4307) TRASPASO tienda de ultramarinos excelente clientela, buenas condiciones. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
(4308) TRASPASO comercio de tejidos en calle Enmedio. Buenas condiciones. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

Favorable marcha del acuerdo preferencial España-Mercado Común

COMO consecuencia de la ya segura ampliación de la Comunidad Económica Europea y singularmente por el ingreso de Gran Bretaña, el Acuerdo Preferencial vigente entre España y el Mercado Común, tendrá que ser objeto de modificaciones que le acomoden a las nuevas circunstancias, bastante distintas a las que hoy imperan, sobre todo por lo que para nuestras exportaciones agrarias representa el mercado británico. Incluso nuestro Embajador en la CEE, señor Ullastres ha señalado ya los aspectos que de dicho Acuerdo van a encontrarse más exigidos de modificación ante una Comunidad ampliada de seis a diez miembros, esgrimiendo razones que, por otra parte, han sido comprendidas por los organismos de Bruselas.

Como puede advertirse por las cifras expuestas, la evolución de nuestro comercio con el Mercado Común fue mucho más favorable que la mostrada por las cifras globales del mismo, hecho que no puede ser atribuido más que a las mejores condiciones para exportar que nos ha proporcionado el Acuerdo Preferencial.

Esta más positiva evolución queda muy bien reflejada en la tasa de cobertura: En enero-noviembre del pasado año, nuestras exportaciones a la Comunidad Económica Europea representaron el 51,6 por 100 de las importaciones procedentes de la misma, o sea que por cada 100 pesetas que compramos en dicha área, vendimos 51,60 pesetas. En igual lapso de tiempo del año actual, la tasa de cobertura se ha establecido en el 66,3 por 100.

También este dato refleja que la trayectoria seguida por nuestro comercio con la CEE ha sido más favorable que con el resto del mundo, dado que la tasa de cobertura global del comercio exterior de mercancías, aunque muy acrecentada respecto al año anterior, ha quedado en el 56,7 por 100, es decir, casi diez puntos menos que el registrado en el comercio con la Comunidad.

Creemos que estos datos numéricos, aunque sumarios, muestran muy a las claras que el Acuerdo Preferencial con la Comunidad Económica Europea ha cumplido su primer objetivo de llevar a un mayor equilibrio el intercambio con esa zona. Cabe esperar que, con las modificaciones pertinentes, dicho acuerdo siga siendo un valioso instrumento de nuestro comercio exterior en un Mercado Común ampliado.

NUESTRA SALUD POLITICA

UNA de las partes más importantes del discurso de Franco a las Cortes es aquella en la que define de manera certera la situación actual del mundo. Siempre fue el Jefe del Estado un sagaz observador del complejo ajedrez universal y por ello intuyó muchas de las situaciones que inevitablemente se han venido produciendo en él. Las tensiones y las luchas entre los pueblos, están a la orden del día. En muchos existen guerras reales, o difícilmente no declaradas; en otros priva el desorden público y en algunos de ellos se tambalean las que parecían firmes instituciones económicas. El mantenimiento de la paz interna constituye para todos una grave preocupación, ante los actos de fuerza de los que constantemente tenemos noticia. Las organizaciones subversivas internacionales están siempre al acecho y esto no es ningún tópico sino algo que fácilmente pueden comprobarse. Su huella y su marca se hacen presencia continua.

Esta agitación se produce en el momento en que tienen lugar hondas transformaciones y todo se mueve a un ritmo acelerado. Las legítimas apetencias de los hombres son cada vez mayores y por ello aumentan las necesidades de los Estados. Tienen que encontrar rápidamente fórmulas viables de convivencia y precaverse frente a las infiltraciones que tienden a minarlos, con la intención de entregarlos en las guerras del anarquismo revolucionario. Pero no existe más que una fórmula con capacidad de sugestión y de eficacia, en este momento. Es aquella que conjuga y armoniza la libertad y la justicia con la autoridad, puesto que sin ésta no es posible que nadie se mueva libremente al servicio del bien común.

España viene caminando por esa vía desde hace varios lustros y eso es lo que molesta a algunos. Lo que muchos no nos perdonan. Que hayamos encontrado un rayo de luz en medio de la confusión general, quiere interpretarse casi como un hecho delictivo. Precisamente cuando respetamos la ajena soberanía y nunca nos entremetemos en los asuntos de los demás. Tenemos paz y si otros carecen de ella, deben saber que la logra quien la merece. Que consiguiendo no es nada fácil y que cada día —esta es también una lección para españoles— debemos seguir ganándola y manteniéndola por encima de los desafíos y de las conjuras.

No hay nada que se salve de la revisión que la época impone. Las ideas y los sistemas de toda índole, se encuentran en trance de discusión. Hasta los principios éticos y religiosos. Por eso lo, hombres se enfrentan con pesimismo a este clima enrarecido. En medio de ese cuadro, nosotros a través del Movimiento Nacional, con la bandera de la justicia social, tratamos de corregir cuanto sea susceptible de ello. Se trata de transformar los puntos injustos de la sociedad capitalista, de manera que todo esfuerzo se enfoque al desarrollo de la comunidad. Naturalmente tenemos problemas, algunos de ellos artificiales o provocados aviesamente por los enemigos; pero lo esencial es que gozamos de buena salud política, gracias a las instituciones y al afán colectivo del pueblo, que se siente hermanado en una misma empresa de mejora. La clave es que podemos distinguir lo que se puede realizar, de aquello que por bello y atraente que sea, en suma no es más que una utopía.

BALANCE DE UN VIAJE

HA regresado el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo. Es oportuno, por tanto, meditar sobre el sentido que su tercer viaje hispanoamericano ha tenido, y hacer, en la medida de lo posible, un breve balance de los resultados. En primer lugar, hay que señalar el dato de que algunos de esos países, concretamente Santo Domingo, Honduras y Panamá, era la primera vez que recibían la visita de un ministro de Asuntos Exteriores español. Ello indica, claramente, la voluntad actual de potenciar al máximo nuestras relaciones con aquel continente, el deseo sincero de plantearlas sobre unas bases de realismo y de comprensión de los problemas de nuestro tiempo.

Uno de los aspectos más interesantes del viaje del señor López Bravo, es la insistencia en la cooperación económica. El ministro habló en repetidas ocasiones, de la necesidad de instrumentar empresas multinacionales, para lo que es preciso extender la doble nacionalidad a las personas jurídicas. Asimismo, el señor López Bravo trazó varias veces de problemas marítimos, relacionados sobre todo con la pesca, y de la conveniencia de diversificar positivamente el comercio con algunos países, como, por ejemplo, con la República Dominicana. Motivo permanente en las conversaciones del ministro español ha sido la nueva imagen de unas relaciones hispanoamericanas que, sin disminuir para nada los lazos tradicionales, los refuerzan mediante compromisos que tengan que ver con la dinámica del desarrollo. Así, se ha hablado de acuerdos culturales, de cooperación económica y técnica de ayuda mutua en la educación, etc.

LOS TRANSPORTES EN EL III PLAN DE DESARROLLO

A inversión concedida por el Tercer Plan de Desarrollo al sector de transportes y comunicaciones asciende durante el próximo cuatrienio a 189.763 millones de pesetas, la más alta suma concedida por el Plan a cualquier sector. Dentro de esta cantidad, la mayor parte, 104.0371 millones van destinados a carreteras; 54.1982 millones de pesetas a la Renfe 15.137 millones a puertos y 18.5248 millones de pesetas a aeropuertos.

Tan elevada cifra tiene una justificación primera en el considerable volumen de gasto que las obras programadas requieren y una explicación más profundizada en la necesidad de completar, con una infraestructura viaria adecuada, las exigencias que el desarrollo económico y social español, en esta su tercera etapa, necesita.

Ya comenzada la década de los setenta, España ha concluido con un primer nivel infraestructural y las obras a realizar son propias de un país aceleradamente desarrollado que precisa pulir, no iniciar, completar y no comenzar, la moderna red de comunicaciones que su desarrollo exige. Se trata por tanto, en los proyectos previstos para este Tercer Plan, de necesidades infraestructurales demandadas por nuestro desarrollo mismo, superadas ya afortunadamente, por nuestro propio crecimiento, las obras de instalación oportuna para que la expansión tuviera lugar.

Géminis

SE PRECISA PINTOR DE AUTOMOVILES
TALLERES PALMIERI, Camino Viejo de Alcora, 10
Teléfono 21 33 47

Don Mariano Aznar ya sabe 30 veces más



Una hora semanal de amena lectura le está permitiendo ampliar sus conocimientos. Y dispone en su biblioteca de una obra completamente puesta al día.

MARAVILLAS DEL SABER

Enciclopedia didáctica



...y Aznar jr. también MARAVILLAS DEL SABER

Enciclopedia didáctica

le permite, de una forma amena, ayudarle en sus estudios y acelerar su formación sobre:

- HISTORIA • BIOGRAFIA • ARQUEOLOGIA • ARTE • GRANDES EMPRESAS • MITOS Y LEYENDAS • RELIGIONES • CIENCIAS NATURALES • QUIMICA • FISICA • MATEMATICA • EL UNIVERSO • LA TIERRA • COMUNICACIONES • EL ESPACIO • TECNICA • HIGIENE Y MEDICINA • AGRICULTURA • LA CIUDAD • ECONOMIA • POLITICA • MUSICA • CINE • GEOGRAFIA MUNDIAL • ESPAÑA Y AMERICA LATINA • LITERATURA • TEATRO • LIBROS FAMOSOS • DEPORTES • VARIEDADES.

MARAVILLAS DEL SABER

Enciclopedia didáctica 25 ptas. fascículo DE VENTA EN LIBRERIAS Y KIOSKOS

EDITOR CREDSA, EDICIONES Y PUBLICACIONES - BARCELONA
DISTRIBUIDOR: EDICIONES IBEROAMERICANAS
Oñate, 15 Madrid-20 Tel. 279 58 04-03-02

ENISA (EQUIPOS NAVALES INDUSTRIALES, S.A.)

desca
ESTABLECER UN DISTRIBUIDOR EN LA ZONA DE CASTELLON

para equipos electrónicos de ayuda a la navegación y detección de pesca con destino a embarcaciones deportivas.

Se requiere disponer de servicio técnico y estar introducido en el sector náutico-deportivo local.

Interesados escribir a:
ENISA
Pérez Ayuso, 16
MADRID-2 (Ref. Nal. 6004)

SELECCION DE LOTES DE NAVIDAD PARA EMPRESAS



SOLICITE CATALOGO A ORNAVEA CASTELLON ENMEDIO 35 Tel. 216558

Vivir en provincias

Por Demetrio CASTRO VILLACAÑAS

¿HABRÁ que volver a escribir el «Menosprecio de Corte y alabanza de aldea»? Bueno; al menos, habrá que subrayar incontestablemente las ventajas de esas capitales de provincia donde todavía el crecimiento parece sujeto a norma y mesura. Habrá que insistir en la convivencia de que quienes —y resulta casi inevitable en el transcurso de la vida, como el apuntar del bozo en determinada edad— sientan la coacción de trasladarse a las grandes urbes, lo piense detenidamente una, dos y hasta tres veces.

Hay un momento en el vivir familiar en la que parece que todo ámbito vital se queda estrecho; que nos habiten la soledad de los cortijos o de las casas de guarda forestal, por ejemplo, sueñan con las ventajas de una existencia más acompañada por el vecindario; los viejos, todavía, pueden resignarse a su soledad relativa, pálida por el existir de aquellas cosas —el árbol que plantaron, la cerca que construyeron— en las que se rememoran sus días, tras de haberse consumido sus afanes; pero los jóvenes aspiran a más intensa manera de existir, y piensan en la necesidad de que los niños que han nacido o tengan que nacer adquieran en el trato de otras gentes y en la seguridad de más enseñanzas nuevas perspectivas de porvenir. Los labrantes de los pueblos (y no digamos los jornaleros que emigran al reclamo de las grandes urbes o a las tentadoras ofertas del extranjero), piensan que un nuevo tiempo asoma ya por las bardas de sus corrales; y que es preciso buscar para los sucesores medios de asegurarse el prestigio, para lo que ya no han de bastar las tierras reparadas en el trance de la herencia. Y los funcionarios y hombres de dedicaciones liberales que habitan las pequeñas capitales de provincia, sienten como el invencible tirón de la gran urbe, donde triunfan más —o al menos con más renombre— los que fueron sus compañeros de estudios; y aspiran así a que sus hijos encuentren las apoyaturas y oportunidades que a ellos les faltaron, o que sólo vinieron a encontrar en el trance ya de pensar más en los que vienen detrás que en lo que de vida puedan ellos aún tener por delante.

Y, sin embargo, nada más engañoso que este ilusionado espejismo de la vida en las grandes capitales que la demografía y la inmigración han sacado ya de la medida que le es inherente al hombre. Y no sólo por lo que de reservas morales y propiamente humanas puedan aún permanecer en los pequeños núcleos urbanos, que en todos ellos, a lo que se alcanza, eucen habas de esas que en Madrid, Barcelona, Valencia o Sevilla comen los calderos, sino especialmente por lo que antes decíamos; porque hay aún lugares en nuestra patria donde el vivir de la comunidad no ha desbordado los límites que el hombre exige y necesita para su existencia, aun cuando también es cierto que algunos de ellos no los hayan logrado en plenitud suficiente.

Sorprende, cuando de la provincia se viene a Madrid, valga el caso, este cúmulo de dificultades en el que la vida ciudadana se asienta. El señuelo de las muchas satisfacciones que la ciudad puede ofrecer, se ve pronto como se trueca en una serie de invencibles obstáculos que hacen del propósito de disfrutarlas punto menos que irrealizable empeño.

No es ya —y también lo es— que, como en los tiempos del clásico, la Corte siga siendo estancia donde la intriga y los personalismos oscurecen tantas veces los legítimos brillos del verdadero mérito, y donde el favor puede más que los saberes; es que, sobre eso, médicos y sociólogos andan ya a vueltas con la consideración de una serie de amenazas que están determinando la conducta y hasta la existencia del hombre que habita en el bosque de cemento y a través de las nubes nocivas que son ya las grandes ciudades. Un periódico de la capital de España, publica diariamente un estado de la contaminación observada en determinadas zonas de Madrid. Circuitos blancos, centrados en negro, cuadrículados en rayas o trágicamente ennegrecidos, marcan el grado de peligrosidad. Y zonas que hace un año se tenían como de contaminación escasa, aparecen hoy como de contaminación acusada. Los técnicos y los médicos muestran ya patentemente, sin disimulos de otra hora, su preocupación; se achaca a esta atmósfera nociva el origen de terribles males; se indica que, de continuar el ruido ensordecedor de tantos automóviles, autobuses, ambulancias de estridente sirena, reactores que sobrevuelan, músicas que escapan de tantos rincones y trepidantes estruendos de obras y talleres, en el año dos mil —que está a la vuelta de la esquina— todos seremos sordos.

Y encima, cuando el pobre hombre de la gran ciudad quiere refugiarse en el remanso de la amistad, o en la placidez del museo o del concierto, o en la tranquilidad de la obra de teatro o del cine, ha de superar una serie de obstáculos que minan su ánimo y entorpecen, hasta apagarlas, sus ilusiones. Por una parte, las dificultades de aparcamiento, si se tiene vehículo propio, o las de encontrar un medio de transporte adecuado, sobre el que hay que meditar con cálculo de tiempo, gastos y recorridos; y de otro, la acumulación de gente, que obliga a prevenirse con días y en ocasiones con semanas de antelación para obtener billetes. ¿Sabe nadie si habrá de apretecerle dentro de doce días asistir a la representación que hoy tanto le tienta? En Londres, en París, en Berlín y Roma parece que ocurre otro tanto; «pero menos», que diría uno de los últimos castizos que entre nosotros puedan ir quedando.

Allí, al menos, tienen la posibilidad de la escapada al campo, a los bellísimos alrededores, sin el agobio de un regreso problemático en su duración y en sus riesgos. Porque volver a Madrid, se venga de donde se venga y a la hora que fuere, es siempre una emocionante aventura, no exenta de sorpresa ni de peligrosidad...

De una manera y de otra, el tiempo domina el vivir de quienes no quieren o no puedan encerrarse en los límites angostos de su vivienda. Y para este viaje, para desconectarse cada vez más de todos y de todo («del trabajo a casa, de casa al trabajo») no eran menester las alforjas que se pensó llenar de tantas cosas cuando se abandonó la pequeña ciudad o el tranquilo lugar en el que se sabe quien es, y donde, cuando y cómo se encuentra al amigo. En Madrid, los amigos ya se saludan al cruzarse en un coche o cuando éste se detiene ante un semáforo. —A ver si nos vemos, que tengo que hablarle...— «Escribeme, que es más seguro...» «Dímelo por teléfono, y quedamos para dentro de quince días...» Si; definitivamente, para promocionar a los chicos, para gozar de las ventajas de Madrid, es preferible preparar las cosas con la suficiente antelación, concertando entrevistas y asegurando la programación deseada; y, entre tanto, vivir cómodamente, como ya no se vive en otro sitio, en las capitales de provincia y hasta en las aldeas, de las que hay que empezar, con toda justicia, a desgranar otra vez mercedos rosarios de elogios. —(PYRESA)

Atalaya española

Problemas del «estar-en-el-mundo»

Por GUILLERMO DIAZ-PLAJA

de la Real Academia Española

EL PLANO TECNICO

1.—La utilización de un título general de estirpe heideggeriana —«estar-en-el-mundo»— muestra, desde un principio, un sutil e inconfundible, para nosotros, no es posible existencia sin circunstancia, no solo en el consabido concepto orteguiano en reacción con el «yo», sino en el concepto, acaso más patético, del «nosotros».

2.—Porque la intercomunicación del mundo; su positivo «achicamiento»; la facilidad de los contactos, transforman en inverosímil la noción de un aislamiento sobre sujetos nacionales, y mucho menos, claro está, sobre condicionamientos regionales o locales. Somos en tanto que «estamos-en-el-mundo». Lo contrario sería parte de un grotesco Robinsonismo en el que, como el muy concienzudo y pragmático personaje de De Foe, inverosímil largas horas y densas tareas para acaabar construyendo una silla.

3.—Esta exigencia aparece en el alma española —o recordábase en el artículo anterior—, en todo el pensamiento europeo de los «ilustrados» del siglo XVIII, y cobra realidad pragmática —a principios del siglo XX— en instituciones como la ya citada y benemérita «Junta para Ampliación de Estudios», y en la actualidad con el «Consejo Superior de Investigaciones Científicas».

4.—De ando atrás la labor, ciertamente meritoria de la «Junta», casa vez que he tenido el honor de sentarme en la mesa de un Patronato del Consejo —concretamente del Patronato Menéndez Pelayo— he escuchado la cantinela de la desproporción gigantesca en favor de la investigación técnica, y en detrimento de la investigación humanística. No quiero traer el agua a mi molino. Pero sí en un terreno nadie va a ayudarnos desahuciosamente (dejando aparte la benemérita labor de los «hispanistas» extranjeros) es en este sector de la investigación. Mas todavía; los éxitos más espectaculares del «Consejo», las obras que han adquirido relieve inmediato en el ámbito universitario del mundo entero, son las que han desviado temas desconocidos e inéditos en nuestros archivos y en nuestros museos, (bastaría recordar algunos títulos resonantes en el campo de la literatura hispanoárabe o hispanohebraica) referidos al estudio de nuestra peculiar cultura. Y, paradójicamente, es una verdad difundida que la investigación humanística languidece: dedicación sólo o parca —a veces escasísima— de las grandes figuras de la cátedra; buro-

cratización del personal investigador; retraso en la aparición de las publicaciones periódicas; lentitud y empobrecimiento de las ediciones de los libros.

El desnivel de cien a uno con que el «Consejo» favorece a los departamentos de investigación técnica (ha obtenido resultados congruentes? Los millones que invierte el Patronato Juan de la Cierva, por ejemplo, ¿han sido rentables en la proporción de sus inversiones?

5.—¿Por qué el «Consejo» no rinde más? El tema nos lleva de la mano a su correlación con el mundo universitario. De hecho, sus cuadros directivos son prolongación de los cuadros directivos de nuestras universidades (con lo que, de origen, existe ya una cierta incompatibilidad práctica en el horario de sus respectivas funciones) y, por tanto, la problemática del «Consejo» está en cierto modo conectada con la de la Universidad, en la medida que se ha intentado una fusión de dos actitudes no necesariamente unidas: la del «docente» y la del «investigador». Pero de ando aparte este tema, por su vicisitud, la exigencia de los tiempos, y la propia Ley General de Educación, obligan a la universidad a dejar su condición de auto cerrado para intentar una doble apertura:

a) Hacia el interior, con libre nombramiento de figuras ilustres, que se pierden para la docencia española (con protesta de conspicuos catedráticos «por oposición»).

b) Hacia el exterior, intentando el rescate de los intelectuales que más allá de nuestras fronteras, imparten sus enseñanzas y realizan sus investigaciones.

6.—Con ello llegamos al tercer tema programado al final del artículo anterior. El de la «fuga de cerebros». La buena voluntad de las jerarquías es digna de plácemes. Pero la lentitud de su puesta en marcha tropieza (además de las consabidas protestas) con dificultades dimerarias, como acabamos de proclamar estos días, honradamente el Dr. Botella Llusia. (No podemos importar sabios; pero tampoco podemos costearlos nosotros). ¿Y por qué es tan caro el «rescate» de un profesor español? Veamos: El intelectual imparte sus enseñanzas fuera de aquí impediendo por tres razones:

1.º Los escalafones oficiales no le han sido asequibles.

2.º Los sueldos del exterior son seis veces superiores a los que perciben en España.

3.º Las facilidades de trabajo son mucho mayores.

La experiencia adquirida por mi nación no sería concebible sin

en los Estados Unidos me hace subrayar con mayor fuerza el tercer punto. En el año que fui profesor visitante (permítaseme acudir al ejemplo personal), preparé y explique un curso acerca de «las estéticas de Valle Inclán» (después convertido en libro). Teniendo a mi disposición un material bibliográfico erudito superior al que puede manejar en España.

Si la fabulosa riqueza de los centros universitarios norteamericanos se impone en el plano humanístico, ¿qué no diríamos del técnico? Lo que tantas veces ha declarado el profesor Ochoa, al ser invitado a regresar a España:

¿dónde obtener los laboratorios y los instrumentos de investigación que necesito? Seamos sensatos. El campo de la técnica es un vasto universo sin fronteras, donde se trabaja en equipo y donde la exigencia de una política de inversiones (piénsese en el presupuesto de los lanzamientos espaciales) es previa a la obtención de cualquier resultado positivo. La idea de soñar, a estas alturas, algo parecido a una «autarquía» técnica es sencillamente risible.

7.—Esto plantea cuestiones legales que comentaremos más adelante. No nos movemos ahora del plano técnico. Donde la interco-

municación se produce, por decirlo así, de modo ineluctable. Y, forzadamente —aceptémoslo— donde la investigación ha realizado las mencionadas inversiones a que acabamos de aludir.

Puesto que —no lo olvidemos— aún aceptando entre nosotros una discreta política de investigaciones, lo que importa es, en esta cuestión que estamos comentando, el campo de las aplicaciones prácticas de la ciencia; y el concreto menester de las técnicas que actúan multitudinariamente en pro de una mejor existencia del hombre. —(PYRESA).

EL PLANO LEGAL

1.—Las meditaciones anteriores nos han llevado paulatinamente a la conciencia de que cualquier forma de autarquía en el campo de la técnica corre el riesgo de la imprevisión o de la simulación. Las cosas son así, de modo irreversible, y no es imaginable, e inentendible ahora, procediendo éticamente, ignorar la existencia de un mundo que se nos ha anticipado en tradición técnica y en capacidad de invención. A nadie se le ocurriría proponer, por ejemplo, a los poderes públicos españoles un «programa espacial». Por otra parte, la noción misma de técnica, comporta una idea de universalidad; y todo cuanto significa un progreso alcanza al mundo entero a través de los vasos comunicantes que hoy han convertido al mundo en un vasto conjunto solidario en el que la casi totalidad de los humanos gra —en cuanto a la técnica— en torno a ciertos países a los que la Historia ha colocado —nos guste o no— a la cabeza de la investigación.

2.—Ciertamente este tropieza con los venerables restos de un nacionalismo de apariencia brillante. La lectura de mis artículos anteriores me ha procurado bien claras reacciones en este sentido. ¿Vamos a levantar la bandera del Des de Mayo? Dese, a continuación, que otros corresponsales han visto con buenos ojos la incorporación de mi pensamiento en torno de lo cultural a plano meramente técnico. Pero esta adecuación no presupone que esas lecciones no existan. Por mucho que el descubrimiento de una verdad científica sea incontrovertible, queda la realidad de su aplicación técnica a través de diversas geografías que tienen bien señaladas en el mapa, sus líneas de demarcación. La industria de un país necesita incorporarse los progresos de los países señeros para no quedar aislada, como —para empezar— la industria editorial de

un porcentaje de traducciones que aseguren a sus lectores una sincronización con el mundo de las ideas que circulan por el exterior. Los que recordamos los primeros años de nuestra posguerra conocemos el terror de asfixia espiritual por falta de traducciones. En cultura, no son concebibles los separatismos, ni siquiera bajo pretexto de evitar el riesgo de ser copiados, como me explicaba un grotesco escritor que, por esta razón, decía que no deseaba ser traducido.

«Somos» en tanto que «estamos-en-el-mundo». Y para ese «estar» hay que incorporar las técnicas, tornándolas del montañero que la evidencia económica nos ofrece, sin perjuicio de que nos ajetemos a técnicas complementarias de adaptación de los productos incorporados.

3.—Pero importa jugar limpio. Primero, porque si participar en el progreso técnico es, en cierto modo, un derecho, este derecho exige también corresponsablemente una ética de las actitudes.

Existe, ya lo sabemos, una demagogia que señala perentoriamente un fácil camino. Cuando en julio de 1967, se reunió en Estocolmo la Convención de la Propiedad Intelectual que tiene su sede permanente en Berna surgió una moción firmada por un grupo de pueblos en situación de «subdesarrollo», por la cual proclamaban la legitimidad de apoderarse y de reeditar sin pago de derechos, cualquier libro que estimaran conveniente para su progreso cultural. Acorde con este criterio (que no fue ratificado por los gobiernos respectivos), el jefe del gobierno cubano, Fidel Castro, ha llamado ya por unos meses antes análogo derecho. La Unión Internacional de Editores reunida en junio de 1968, en Amsterdam, hucación. La industria de un país necesita incorporarse los progresos de los países señeros para no quedar aislada, como —para empezar— la industria editorial de

autor o técnico despojado a demostrar la veracidad del despojo. La injusticia es tan grave que en el Anteproyecto de Ley de Inventos, actualmente en estudio, se exige la llamada «inversión» de la carga de la prueba» es decir que sea la parte acusada de plagio la que deba aportar datos suficientes para demostrar padidamente la no utilización de los procedimientos reivindicados.

5.—Desde mi ángulo de productor intelectual debo declarar, que si un procedimiento parecido se aplicase al campo de la literatura, no se correría el riesgo de que se halla hoy el escritor que, al ser despojado de una idea o de unos modos expresivos debe ser él qui demuestre la prioridad absoluta de su doctrina. Probación tanto más difícil en cuanto que la utilización de las patentes no es de uso habitual en el campo de la creación literaria, aunque una vetusta Ley de Propiedad Intelectual la proteja aparentemente.

6.—Trasladando todo ello, de nuevo al mundo de la técnica, cualquier ciudadano puede obtener patente de curso para poner en circulación, productos que han sido hábilmente configurados como nuevos, recordando el viejo procedimiento de ciertos empresarios de teatro que inscriben a su nombre una obra de Calderón de la Barca, cambiando dos o tres versos y presentándola como «adaptación».

Nuestra defensa de los derechos de autor lo es también de la solución técnica (sin tener en cuenta huecas distinciones patrióticas) y como ética respuesta estimulante de aquella investigación, fruto de fabulosas inversiones numerarias, que se apoyan en el porcentaje de unas cifras de venta, cuya enorme rentabilidad se explica por la excepcional dimensión de su mercado, mercado que han sabido conquistar en una irreversible y lúcida política de ampliación y mejoramiento de sus productos.

7.—«Estar-en-el-mundo» significa —en el campo técnico— beneficiarse de estos productos, como en el campo de la cultura literaria —a través de las traducciones— participar en el movimiento de las ideas que circulan por doquier.

Las ciertamente impresionantes cifras que se invierten en «royalties» son, sencillamente, el precio que pagamos por sentirnos miembros en la comunidad universal. —(PYRESA).

Contra envidia, emulación

Por Salvador VALLINA

HACIA mucho tiempo que el famoso cáncer nacional, la envidia española, que según dicen nos tortura y aniquila a todos, no ocupaba tanto espacio periodístico como últimamente. Unamuno sostenía que la envidia es mil veces peor que el hambre, porque es hambre espiritual. No parece, sin embargo, que este tipo de hambre se genere y crezca, desmedida, como un bosque de pasiones del alma, ruines aunque altaneras, si unas raíces profundas de hambre literal, de la que da más «cornás» que los toros, nada metafísica.

Josué de Castro ha descrito otro tipo de hambre, que impera en ciertas regiones del globo, como enfermedad crónica y endémica. Pero aunque intensa y extensa, todo un bálsamo para el género humano, está limitada en el espacio, dentro de una geografía ca y amistosa que cualquiera localiza hoy en ese acuerdo convencional que llamamos mapamundi. En tales regiones florece el resentimiento, cuando no la abyecta servidumbre a cambio de nada o de casi nada, como es la desesperanza nacida de la desesperación sin imaginable término. Por eso su signo es el odio, soterrado o manifiesto.

La envidia es otra cosa. La envidia no es el producto del hambre geográfica, sino del hambre histórica, casi geológica, puesta en estratos por castas, como por antigüedad las civilizaciones muertas, heredadas, que nos desubren, los arqueólogos. No mata los cuerpos, en general, a un ritmo mucho más acelerado del que lo hace la vida alimentada con la cultura y las cosas impensables, pero utiliza a veces, recuerdan este tipo de hombre, que con la sed de justicia encuentran en los textos evangélicos.

Whitehead, menos renombrado que Bertrand Russell, se colabora en temas matemáticos, estaba convencido de que en materia de filosofía no se ha hecho otra cosa que poner notas a pie de página desde los tiempos de Platón. Es una manera de decir. En él se resume, con un nombre, toda la sabiduría griega y, por añadidura, la superchería correspondiente. La verdad es, en la medida que la verdad sea asequible, que casi todo lo que sabemos y, lo que parece más pelagudo, casi todo lo que creemos, aunque también con pequeñas variantes, con notas a pie de página, proviene del mundo helénico. Así sucede con la Envidia mayúscula que en la mitología enseña la cabeza, sede del pensamiento, coronada de serpientes, serpientes también en las manos, como dardos arrojados y mucho peor, otra serpiente herido el propio pecho.

La envidia minúscula, secuela a ras de tierra de las tormentas pasionales en la morada de los dioses, el olimpo gentil, daña lo mismo, o quizá más, al envidioso que al envidiado. En el Cielo, o limpo cristiano, no sólo residencia divina sino también sede de los justos mortales, todo cambia un tanto. Pero ya resulta curioso que gentil, en el lenguaje cotidiano, después de siglos de mudanza teológica, siga siendo sinónimo de apuesto o de gallardo y antónimo de humilde o de sumiso. Son palabras clave en el triunfo de la rebelión mosaica, fraguada esencialmente entre hombres escavos y pueblos sometidos. Tal vez por eso creía Horacio, en los umbrales de un tiempo de transformación, que ni los tiranos habían inventado tormento mayor que la envidia para quien la padece, aunque ignore que ya en los primeros capítulos del Génesis armó

la mano de Caín, apenas cumplida la cosmogonía hebrea. El por qué los españoles nos eslimamos víctimas predecibles de la pasión envidiosa, hasta el punto de sentirnos acreedores del «royalty» que le corresponde ante sus explotadores en el mundo entero, parece más bien un recurso al que se acude con excesiva frecuencia. Así en nuestro medio social, tradicionalmente, se ha prodigado el espectáculo de ver acumularse los bienes de fortuna o los honores mal adquiridos en personas que, por ello mismo, no los merecen. Lo cual, para los antiguos, legitimaba la justa indignación. Pero si esto se repite mientras cunde el hambre, no sólo de pan, incluso en su forma benigna, durante largas generaciones, como aseguran que ha ocurrido entre nosotros, no tiene nada de extraño que nos hayamos vuelto todos un tanto envidiosos.

Unos fracasos deportivos, que alcanzan desde la montaña al llano, desde el césped a la lona, incluyendo el triunfo de un boxeador, son los que han sacado últimamente a relucir, de manera exacerbada, la automotificación de la envidia, como si con ello se explicase todo. Los triunfos dirían que algún complejo anda de por medio. Sólo que habría que pensar que progresamos, que nos indigna, en justicia estricta, poseer bienes y honores mal adquiridos. Lo cual no merece censura, sino encomio. Y, en último término, supone un estímulo para la emulación, aunque minúscula.

He aquí otra deidad helénica, la mayúscula Emulación, en este caso fasto. En la mitología se exhibe coronada de roble por su empeño, su perseverancia en el intento de superar las grandes acciones ajenas, con la trompeta de la fama en una mano y la palma de la gloria en la otra. Certo que no faltan pedagogos que censuran censurable el mero impulso de emular, en cuanto acrece el amor propio y la ambición como medio de obtener premios y distinciones. Esto es extremado. Sin amor propio y sin ambición, si premios y distinciones apenas puede explicarse la vida. Ni siquiera la virtud, como no sea la virtud ascética, sino mística, de cierto tipo de inerciduos, sumergidos en la absoluta paradoja.

Acerbiado, por lo tanto, un ilustre escritor cuando no hace mucho, en un artículo erudito, casi académico, oponía la emulación a la envidia. Igual que el catecismo dice que contra avaricia, largueza, o que contra gula, templanza, debería decir que contra envidia, emulación. Y no caridad, puesto que se trata de otro asunto. De este modo quedaría a salvo la justa indignación ante los éxitos indignos que confieren dignidad, sentimiento noble que nada tiene que ver con el hambre espiritual unamunista.

Quedaría a salvo, también, el honoroso impulso humano de igualar y aún sobrepasar, los grandes hechos de nuestros semejantes, al fin y al cabo promotores de la historia. En eso el lútre escritor de referencia, que opone a la envidia la emulación, coincide plenamente con Aristóteles, que no sabía nada del padre Ripalda ni del padre Astete, aunque destaca como señera lumaria entre la generalidad de los hombres que en el mundo son o han sido. Pero volviendo al proclamado cáncer nacional pensemos que quizá algo bueno quedará en este país, además del sol para los turistas y, en último término, con Molere, que no era español, sino francés, que el envidioso puede morir, pero la envidia no. O sea que en todas partes... —(PYRESA).

el repartidor de butano le entregará un folleto



Si no se lo entrega, pídaselo; lealo con detenimiento y, por favor, siga sus consejos

BUTANO, S.A.

LA GRAN CIUDAD Y EL HOMBRE

Por José Miguel NAVEROS

APARECE ante tus ojos, estimado lector, una habitación de 3'00 x 2'40 metros. Limita esta habitación con un terrazo que da a la calle de Embajadores. Estamos en el Madrid de hoy que se puede comparar a una serpiente de muchas cabezas.

La habitación que hace de despacho —valga la palabra—, tiene un ventanal a la terraza, por donde entra la luz y también el aire poluto. Aclaro que vivo en el último piso y que no tengo, por lo tanto, a nadie por encima de mí. Cuando llueve gozo, como en mi tierra, Almería, del repiqueteo de las gotas sobre el tejado. Me gusta oír la lluvia como me gusta oír la más pequeña de las músicas: el canto del grillo. (El grillo es el mínimo instrumentista de las músicas naturales). Pero aquí en la gran ciudad no hay apenas grillos. ¡Qué penal! Yo pillé una vez un grillo en la Casa de Campo y lo metí en una pequeña jaula. Le echaba lechuga, pero el grillo no cantaba. Sin duda sabía que estaba en una terraza y dentro, muy dentro, de la gran ciudad. Y, sin embargo, el grillo de un soldado de la expedición del gobernador Alvar Núñez evitó que la nave donde iba chocara con un arrecife en una noche oscura; avisó con su canto que la tierra estaba próxima. Durante dos meses y medio de navegación, en pleno mar, nadie le había oído cantar. Aquella noche cantó y evitó que se ahogaran cuatrocientos hombres y treinta caballos. El canto de aquel grillo se tuvo por un milagro que hizo Dios. (Libro de los Comentarios de Alvar Núñez Cabeza de Vaca, Capítulo II).

En esta habitación tan minúscula, 3'00 x 2'40 metros (que he medido contando las losas del suelo; quince por doce losas de 20 centímetros), estoy empezando a crear un personaje de Kafka sin ser ni remotamente, aficionado a su literatura. ¿Me estará metamorfoseando en bicho, en insecto, en monstruo? No creo. Mantengo conmigo mismo un diálogo interior, o más propiamente un monólogo, que me pone en comunicación con la «gran ciudad». Desde mi ventana veo anuncios luminosos y el reloj de la Telefónica. Siento los alaridos de las ambulancias, el estrépido de los autos, motocicletas, autobuses y camiones. Y oigo, por último, la televisión de mi vecino anunciando que la lavadora X es la mejor y que la lavadora Y es igualmente la mejor. Sin duda las presentadoras, unas chicas monisimas, se harán a la vez la propaganda de ellas mismas. Recuerdo haber oído que dicen: «Señoras, caballeros, permitirán que me presente... Y da cada una el nombre de su lavadora como si fuera el de ella misma. A Franz Kafka no se le habría ocurrido esta metamorfosis de mujeres en lavadoras, en frigoríficos, en batidoras... Hacer a las personas cosas y a las cosas personas.

Ensimismado en mis pensamientos, en mis monólogos, me digo: «La ciudad es un paisaje humano y a la vez, no humano. El drama de la ciudad no es la ciudad, es el hombre». Y es que al hombre de la ciudad no se le ha convertido en insecto, sino en cosa. No se le ha metamorfoseado, se le ha anulado. Algo que no soñó Kafka.

Vuelvo a mirar por el ventanal de mi habitación, de mi mundo, cada día más frío: 3'00 x 2'40 metros y veo como la chimenea de una fábrica de productos farmacéuticos, situada frente por frente a mi casa, eleva su lípiz gigante en el cielo llenándolo de negro humo. ¡Y cuántas chimeneas como esta no hay en Madrid! Y de pronto percibo un grito desgarrador —un grito que se ha clavado en el aire—, salgo a la terraza de mi casa me sea-

mo a la calle y veo horrorizado que un camión acaba de atropellar a un niño. Lo ha borrado de la vida con sus pesadas ruedas. La gente increpa al conductor. Este quiere esconder su tragedia bajo la máscara de su rostro entristecido. Pero la verdad es que el semáforo, según parece, estaba cerrado para los coches cuando el niño cruzaba y el camión, como una fiera de la selva, hizo su presa.

La serpiente de la «gran ciudad», con una de sus muchas cabezas, está otra vez delante de mí y abro un diálogo con ella.

—¿Por qué eres así? —empiezo preguntándole.

—Yo no soy, me habeis hecho... Mi cara, incluso, me la habeis arrugado vosotros. ¿No te acuerdas que antes hasta se me dedicaban poemas? Vuestra literatura está llena de escritores que me cantaron. Yo invitaba a pasear. Los ancianos tomaban el sol en mis plazas, las parejas de enamorados se paseaban por mis jardines y bulevares, los niños jugaban en mis glorietas... ¿Por qué no pedis explicaciones a vuestros regidores municipales? Ellos no han tenido sentimiento ciudadano. ¿Quién ha talado los árboles que había frente a tu casa? A mí me gustaban. ¿Quién quitó los tranvías, en un falso alarde de progreso, para enrarecer la atmósfera con el escape de los autobuses? ¿Por qué tolerais esos pasos a nivel, Scalextris, donde los autos, en su esfuerzo por subir, chorrean veneno negro, humo que asfixia? Yo nunca he dejado de tener corazón: he querido ser la prosa y el verso de vuestra vida. ¿Tú no lo crees?

—Sí, bien... Pero tú también lo permitiste elevando tu silbato de llamada a campos y pueblos... Dejas: «Venid, os aguardo... ¡Soy la ciudad y como yo no hay nada!».

—Y no mentía. En la ciudad se vivía mejor que en el campo y que

VIDA DEPORTIVA

Sin novedad en el entrenamiento del Castellón ayer

En el que salvo Ferrer, ausente, actuaron todos los lesionados

A nadie atemorizó la baja temperatura que ofreció la tarde de ayer. Nos referimos, claro está, a los muchísimos aficionados que asistieron al Estadio Castalia para presenciarlos. En tarde más apropiada a meterse en casa para entre café y café oír el lánguido y mustio melodico de Johnny en Low Story que meterse en las gradonas del Estadio para presenciar el corroteo de los treinta y tantos jugadores que componen la plantilla del Castellón en su modalidad de profesionales y amateurs que, en partido de entrenamiento de ayer tarde, exhibieron sus buenas cualidades.

En el terreno de juego todos a excepción de Ferrer, que se encuentra en viaje de regreso de Bulgaria. También sin actuar en el partido, aunque haciendo ejercicios fuera del terreno, Clares. Los demás, Planellas, Planas y Félix, dándole como minutos a través de todo el tiempo que duró el partido.

Lucien Muller nos decía al final del entrenamiento: —No puedo aún decirle con qué juego puedo contar para el domingo.

—Salvo Clares —le indicamos—, todos parece le han dado bien a la pelota.

—Pero todavía quiero ver cómo se desenvuelven en estos dos últimos entrenamientos de la semana.

—¿Se refiere usted a Clares?

—A Clares y a otros. Si responden, los que llevaría a la concentración para el encuentro con el Logroñés. Pero muy poco de los por usted conocidos.

—¿Se refiere usted al equipo?

—Normalmente, como siempre, el sábado por la tarde, en el lugar de costumbre.

Al salir el entrenador nuevamente hacia el terreno de juego para ejercitar como es costumbre en el a los porteros Araquistain, Miñán y Mendieta, dimos con Planellas. Le decimos al joven burriense: —¿Cómo se encuentra usted, joven, parece que le da ya bien su estado físico, no?

—Pues no, todavía no estoy completamente bien. Mi voluntad es mucha, pero la verdad es que siento aún molestias.

Poco después entraba en los vestuarios el médico del club, señor Aragónés, y al verlo Planellas, le dijo de no sabemos qué radiografía tenía que observar el médico del Castellón.

Félix, otro de los «tocados», cumplió también en el partido acabado de jugar, así como Planas. Le dijimos a Félix: —Y usted, ¿cómo anda de su dolencia?

A lo que nos contestó Félix: —Ando ya bien, sí, muchas gracias.

En fin, parece ser que va entrando a la «salud» en todos, vuelven los ánimos y parece que Lucien Muller no tendrá tantos problemas como en un principio se creía. Salvo, claro está, el conocido Clares, que parece ser el más afectado de todos. Si bien el mismo nos decía que cada vez sentía menos molestias y que esperaba de un momento a otro que le quitasen la escayola.

—Si es así, ¿se encuentra con ánimos de jugar el domingo?

—Creo que sí, pero eso ya no es cuenta mía.

Buenos ánimos, pues en todos y con disposición de jugar si el caso lo requiere, aunque como bien dice Clares, eso pertenece a la jurisdicción del entrenador Muller.

JOSE TEN V.

El Villarreal, a Pontevedra

HOY viernes, a las 11.30 de la mañana, saldrá el Villarreal por carretera hacia Madrid. Desde Madrid, esta misma noche, saldrán por ferrocarril en coche cama dirección Pontevedra, donde llegarán por la mañana.

En Pontevedra instalarán su cuartel general en el Parador Nacional, para el domingo por la tarde enfrentarse en Pasaron con el titular de aquella ciudad.

Cuando redactamos estas líneas —son las siete de la tarde— desconocemos todavía la relación de los jugadores que integrarán la expedición, pero esperamos poder comunicar esta noche a la redacción por teléfono los nombres de los expedicionarios.

Los aficionados conían en que el equipo no vuelva de vacío de este viaje, cosa perfectamente posible de conseguir si el equipo sigue jugando como en las últimas jornadas.

C. V. LL.

Gran ambiente en torno al homenaje Eduardo Castelló

Mañana a las diez de la noche, en Va. de Uxó, se celebrará este homenaje dedicado a Eduardo Castelló, Campeón de España Fondo en Carretera 1971.

El acto tendrá lugar en local sindical de aquella población y se desarrollará por el siguiente orden:

- 1.—Cena en honor al homenajeado.
- 2.—Presentación del acto por el Secretario de la Federación Valenciana de Ciclismo, D. Lorenzo Raga.
- 3.—Disertación sobre ciclismo por D. Luis Puig Esteve, Presidente de la Federación Española de Ciclismo.
- 4.—Entrega de obsequios y regalos a Eduardo Castelló por los diferentes Clubs provinciales y simpatizantes.
- 5.—Entrega de una placa conmemorativa de la Delegación Provincial de E. F. y Deportes, representación de todos los deportes de la provincia.
- 6.—Palabras de Eduardo Castelló.
- 6.—D. Guillermo Daufi, Delegado Provincial de E. F. y Deportes, dialogará sobre el deporte provincial.
- 7.—Cierre del acto por el Excelentísimo Sr. Gobernador de la Provincia.

Recordemos que los tickets para la asistencia al acto, pueden solicitarse en la Delegación E. F. y Deportes, calle Trinidad núm. 7, 2.º Castellón Delegación Provincial de Ciclismo, calle División Azul núm. 7, 6.º Villarreal y a D. Vicente Frías, calle Rincón Rambla núm. 12, Vall de Uxó, todo ello antes del día 26.

Cub de Tenis Medina

Se ruega a todos los socios de este club que han recibido la licencia federativa que deben traerla a esta Secretaría con la mayor urgencia posible debidamente firmada, para su trámite antes del día 27 de los próximos, ya que de no hacerlo así perderán los derechos que concede la Federación Nacional de Tenis del pago reducido de las mismas.

Asimismo se pone en conocimiento de todos los socios que si desean acogerse a estos beneficios pueden pasar por esta Secretaría de 6 a 8 de la tarde hasta el día 27 del presente mes.

E. G.

Madrid-Barcelona y Granada-Valencia, pueden mantener o decidir la pugna entre los dos únicos imbatidos

El CASTELLÓN recibe a un difícil LOGROÑÉS y el VILLARREAL visita a un nada fácil PONTEVEDRA

SIGUE su marcha la Liga sin estridencias, con relativo interés, pero sin equipos de gran realce, de cierta superioridad bien señalada. La regularidad de algunos frente al decaimiento o la irregularidad de determinados favoritos del momento, que tampoco han hecho

gran cosa, pero que son reyes en pais de reyes. Con el panorama así perfilado, vamos a ver qué programa presenta la próxima jornada.

cente consistencia para que el Villarreal, si mantiene su imbatibilidad, sea a costa de bregar mucho.

DOS PARTIDOS EN PRIMERA DIVISION

Sólo dos partidos pueden tener por sí mismos cierto interés en Primera División. De un lado el Madrid-Barcelona, con toda la atención pendiente de que el resultado del presidente azulgrana incite a reaccionar al equipo catalán, que derrotado también en Mestalla no tiene otro remedio que reaccionar en Madrid para evitar la posibilidad, si las cosas se le fueren, de verse momentáneamente colista. Claro que el Madrid no facilitará las cosas, pues los puntos son muy importantes para los de Bernabéu en su pugna con el Valencia. Este va a Granada y precisamente también por esa pugna y por su aspiración a renovar el título, será difícil enemigo para los de Los Carmenes, aunque ya el Granada tiene suficiente

Por lo demás, los dos Atleticos se desplazan y pueden dar algún sintoma de reacción, más fácil en Coruña para el A. de B. que en el Estadio. Claro que el Logroñés, con el refuerzo de Lermuez, el que fue defensa y luego eficaz delantero centro del Ourense, no es continuante para hacer esas demasadas fusiones, pero precisamente ante un equipo así es cuando el Castellón ha de dar otro día de pocho que confirme su superioridad y para reavivar el entusiasmo de los más exigentes, que quieren ver a su equipo todos los domingos rindiendo al máximo y logrando triunfos resonantes. Tampoco es conveniente que el Castellón juegue para la ganancia, sin perder la eficacia, sino al contrario, de vez en cuando y nos haga salir del Estadio con la miel en la boca. Si lo logra ante el Logroñés, la cosa tendrá doble mérito.

GOYA Cafetería
Restaurante GOYA

REGRESO A MADRID LA SELECCION OLIMPICA QUE PERDIO EN SOFIA IMPRESION DE RIAL SOBRE EL PARTIDO Y EL TORNEO

MADRID, 25 (Pyresa).—Esta tarde ha llegado al aeropuerto de Barajas la selección de fútbol olímpica, que ayer tarde perdió en Sofía frente a Bulgaria por 3-0, en partido válido para la fase de clasificación de la olimpiada de Munich. El vuelo procedía de la capital búlgara, vía Viena y Zurich. Desde Viena, D. Pablo Porta, jefe de la expedición y vicepresidente de la Federación Española de Fútbol, realizó viaje directo a Barcelona.

Entre los jugadores se registran las lesiones de Verdugo, que tiene un golpe en la rodilla, con visible inflamación, y Quini, que padece dolores por un golpe en el empeine. Habrá que esperar 48 horas para saber el alcance de ambas dolencias.

Héctor Rial, seleccionador nacional de Sub-23 y aficionado, afirmó a su llegada a un redactor de Pyresa: —Marcar tres goles en campo contrario significa que la vanguardia española funcionó. Yo esperaba sinceramente que se consiguiesen dos al menos, puesto que los búlgaros suelen jugar con dos hombres en el centro del campo, y así lo hicieron en Sofía. De todas maneras, hubiésemos perdido, porque es indudable que los contrarios nos superan en condiciones físicas y en técnica.

Preguntado sobre cuál cree que

El Oviedo recibe a un contrario no menos difícil, la Cultural Leonesa, aunque con características distintas. Partido no fácil para los ovienses, aunque éstos ya han tropezado en su terreno y se andarán con mayor cuidado, una vez que han conseguido rehacerse del tropezón ante el Valladolid.

Ahora conviene mirar ya con atención al Zaragoza. Este domingo recibe a un Hércules irregular, que flojea más de la cuenta. El Eche no debe tener dificultades con el Cádiz. Veremos si reacciona el Rayo, que recibe al Mallorca, y que da de sí el Valladolid en Santander.

El Villarreal, con saldo positivo en su balance y por ahora con el equipo en plena forma, se despacha a Pontevedra, cuyo titular da muchos altibajos y ha reaccionado ya el clásico campo de entrenador. Hace dos semanas el Pontevedra perdió ante el Ferrol en el Pasaron, pero el domingo le arrancó un punto al Hércules, tan difícil una semana antes en nuestro Estadio. No será fácil el partido para los villarrealenses, pero merece pongan toda la carne en el asador, pues puntuar esta semana daría aire al equipo y a la acción para la inmediata visita del Zaragoza, que promete otra gran jornada para el Madrid.

EL BENICARLO A ALGEMESI En el tercer Grupo de Tercera, insistimos, sin favoritos en línea y, por tanto, cierto aburrimiento. Esta semana se despachan a Caella a Tarragona, el Tortosa a Gerona y el Alcoyano a Ibiza. Veremos si alguno de ellos da un paso adelante.

El Benicarló visita al Algemesi, que no es equipo fácil en su campo, pero al que los benicarloneses deben luchar por arrancarles algo.

VIDI.

Moina Segovia arbitraré en el Estadio y Campillo en Pontevedra

MADRID, 25 (Aifil).— Los árbitros para los partidos del día 28 de noviembre de 1971 son los siguientes:

PRIMERA DIVISION
Español-Las Palmas, Sr. Ortiz de Mendivil.
R. Sociedad-Gijón, Sr. Martín Alvarez.
Málaga-At. Madrid, Sr. Balaguer.
Córdoba-Betis, Sr. Gureceta.
Burgos-Celta, Sr. Soto Montesiños.
Sevilla-Sabadell, Sr. Carraño.
Coruña-At. Bilbao, Sr. Fores Bacher.
Granada-Valencia, Sr. Pascual Tejerina.

SEGUNDA DIVISION
CASTELLÓN-Logroñés, Sr. Molina Segovia.
Rayo Vallecano-Mallorca, Sr. Vane Hernández.
Oviedo-Leonesa, Sr. Cabezas Candela.
Liche-Cádiz, Sr. García Jaime.
Santander-Valladolid, Sr. Serrano Belenguer.
Pontevedra-VILLARREAL, Sr. Campillo.
Zaragoza-Hércules, Sr. Olavarria Jerez-Ferrol, Sr. Congregado.
Mestalla-Langreo, Sr. Borrás.
San Andrés-Tenerife, Sr. Fernández Quiros.

Los partidos de la jornada

PRIMERA DIVISION	
Español-Las Palmas	R. Sociedad-Gijón
Málaga-A. Madrid	Córdoba-Betis
Burgos-Celta	Sevilla-Sabadell
Coruña-A. Bilbao	Granada-Valencia
R. Madrid-Barcelona	
SEGUNDA DIVISION	
CASTELLÓN-Logroñés	Pontevedra-VILLARREAL
R. Vallecano-Mallorca	Oviedo-Leonesa
Elche-Cádiz	Santander Valladolid
Zaragoza-Hércules	Jerez-Ferrol
Mestalla-Langreo	San Andrés-Tenerife
TERCERA DIVISION	
GRUPO TERCERO	
Algemesi-BENICARLO	A. Balares-Poblense
Levante-Badajoz	Onteniente-Gandía
Tarrasa-Ciudadela	Tarragona-Caella
Gerona-Tortosa	Ibiza-Alcoyano
Europa-Acero	Lérida-Barcelona At.

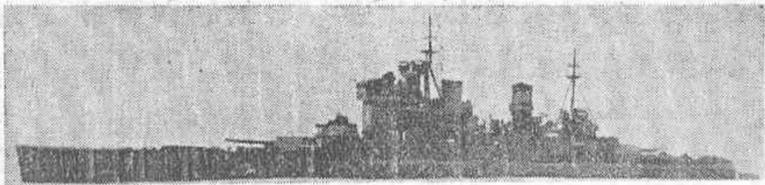
SUPER CADENA
SETENTA Y DOS

Simplemente María

SINGAPUR EL GIBRALTAR DE ORIENTE

UNA HISTORIA TURBULENTA

Por FRANCISCO I. DE CACERES



THOMAS Raffles —cuyo nombre lleva aún el más elegante, si no moderno, de los hoteles de Singapur— era uno de esos agentes aventureros que Britania ha encontrado en cada momento importante de su historia para hacer negocios sacados en nombre de los más altos ideales. A veces extraños idealistas, como Lawrence el aráigo, otros rapaces sin escrúpulos, como Cave, el fundador de la India inglesa, o como Cecil Rhodes, Raffles pertenecía más bien a esta última especie.

Habendo devuelto la península de Malaca a los holandeses, según lo acordado en el Congreso de Viena, los ingleses buscaron un nuevo establecimiento para dominar los estrechos malayos cuya importancia comprendían perfectamente. A este fin, Thomas Raffles, de la Compañía de las Indias, desembarcó en Singapur en los primeros días del año 1819. La isla dependía del sultán de Johore, pero Raffles aprovechó las ambiciones de un pretendiente al trono y le apoyó a cambio de la cesión de Singapur. Con ayuda de los ingleses, el usurpador expulsó al sultán legítimo. Así tomaron los ingleses la estratégica isla.

UNA CIUDAD CHINA

Cuando Raffles desembarcó en Singapur no había allí más que una aldea poblada por un centenar largo de malayos y una treintena de chinos. Cuatro meses después, respondiendo a la política de establecimiento libre iniciada para estimular el tráfico, había cinco mil habitantes, la mayoría chinos. Artesanos, comerciantes y prestamistas, los chinos dieron pronto carácter a la colonia arrinconada a los malayos, que los odiaban por ello. Este odio chino-malayo es común a toda Insulindia, desde Filipinas a Indonesia, y su delicado manejo es la base de la política interna singapuresa.

Desde la isla, separada por un estrecho brazo de mar de tres cuartos de milla y que hoy salvan una carretera y un ferrocarril, los ingleses extendieron pronto su dominio a la península de Malaca, que servía así de "interland" a la isla. La fórmula utilizada fue de nuevo la intervención en una guerra civil entre dos pretendientes al trono "a fin de salvar" —decía la nota británica— a estas ricas comarcas de la ruina que les amenaza si la actual lucha continúa. Los "Straits Settlements" (establecimientos de los estrechos malayos) quedaban completos.

Singapur continuó recibiendo una masa creciente de inmigrantes chinos —los "jua-chaos"— que desde las condiciones de semiesclavitud en que llegaban conseguían, gracias a su habilidad y a su tenacidad no trataba, abrirse camino y acumular, en ocasiones, enormes fortunas. Junto a ellos, y para establecer un cierto equilibrio, los ingleses empezaron a "importar" hindúes y malayos, pero los chinos han sabido mantener y hasta reforzar su mayoría racial y su importancia en los negocios y en la banca.

de sesenta mil hombres y unas formidables baterías de 450 milímetros (sin duda los mayores cañones del mundo) que, por desgracia sólo batían la zona de mar abierto. Los japoneses comenzaron a través del estrecho, el bombardeo de Singapur en cuyos barcos chino, hindú, malayo y europeo se produjeron escenas de terror.

Desesperando de recibir ayuda y para evitar una carnicería inútil, el gobernador de la isla, general Percival, se rindió con todos sus hombres —una enorme fuerza casi intacta—, que fueron obligados por los japoneses a barrer las calles de la ciudad. Era el 15 de febrero. El asedio había durado quince días.

LA INDEPENDENCIA

La guerra y la ocupación japonesa despertaron en muchos países de Asia colonizados por potencias europeas, nuevos deseos de independencia. Japón demostraba que los blancos no eran invencibles y que los asiáticos podían formar un poderoso imperio moderno. Pero en Singapur, donde la mayoría china odiaba a los nuevos amos, la orientación política estaba dividida.

Al terminar la guerra, los ingleses concedieron la autonomía a toda el área malaya, incluyendo Singapur. Una solución federal fue adoptada, pero pronto el Estado singapureso mostró deseos de independencia. El triunfo del partido de Acción Popular en 1959

elevó a la presidencia del gobierno a Li Kuan Yu —que sigue siendo el primer ministro— de quien se sospecha por sus contactos con los comunistas.

Además comenzaba por entonces

EL ASALTO JAPONES

En Singapur se estableció, en secreto y con permiso del gobierno británico, que pensaba utilizar sus servicios, el Dr. Sun Yat-sen, fundador de la República china y del Kuomintang. Esta política dio lugar a un choque del gobierno con los comerciantes chinos que querían boicotear el tráfico japonés durante la guerra chino-japonesa de 1937 a 1941.

Pero la neutralidad británica duró poco. El Dai Nipon penetraba irremisiblemente por la Península Indochina. Abiertas las hostilidades en el Pacífico, los aviones del Sol Naciente hundían el mismo día (10-XII-1941) dos acorazados británicos, el "Prince of Wales" y el "Repulse", frente a las costas malayas. Quemando etapas, las divisiones de Yamashita, "el Rommel nipón", conquistaban la península de Malaca. El 1 de febrero de 1942 estaban en Johore, a la vista de Singapur.

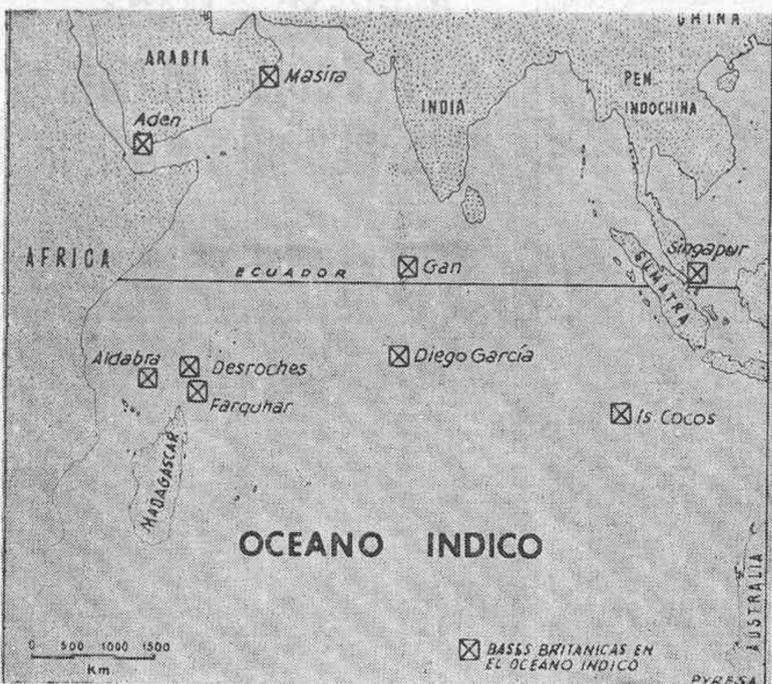
La isla estaba defendida por más de 11.000 soldados, (enfrentamiento) de la Indonesia de Sukarno, quien aspiraba a reconstituir el antiguo imperio malayo incluyendo

do en él la península de Malaca y la isla de Singapur. Las incursiones de los comandos y hombrerana indonesios en las costas de Malasia rezaban el dramatismo de una situación que tenía profundos ecos en la población, pues el gobierno de Yakarta movía sus agentes entre la minoría malaya descontenta del predominio chino.

Por otra parte, la situación impedía el comercio regular con Londres, con grave perjuicio de los intereses chinos. Li Kuan Yu, aunque socialista, representaba, en definitiva, los intereses de su minoría que, tanto empresarios y capitalistas como obreros y asalariados, se encontraban molestos bajo el gobierno malayo de Kuai-Lampur y a pesar del tacto mostrado por su jefe, el Tunku (príncipe) Abdul Rahman.

A pesar de algunos incidentes, el arbitraje británico logró que la separación fuera inócua. El 9 de agosto de 1955 Singapur dejó de ser uno de los catorce estados de la Federación Malaya y se convirtió, con sus sesientos kilómetros cuadrados y sus dos millones de habitantes, en una república independiente. — (PYRESA).

LOS RUSOS EN EL INDICO



HABRÍA sido preciso entrecolumnar la independencia ganada por Singapur en Agosto del 65, pues mal puede considerarse independiente y soberano un país de tan escasa entidad geográfica y humana, y que depende tanto de una base extranjera que ésta es su fuente principal de ingresos y la razón de su importancia internacional.

Sin embargo, el astuto «jua-chaos» (inmigrante chino) que es Li Kuan Yu, primer ministro singapureso, sabía bien disimular con palabras las ventajosas realidades de un colonialismo necesario. Todos habrían aceptado encantados la presencia indefinida de los barcos y aviones y de los noventa mil marineros aviadores y soldados que componían la guarnición británica en sus mejores tiempos.

Pero, igual que Malta —cuyo caso es tan parecido al de Singapur—, la estratégica isla que es vigía del paso entre los océanos Índico y Pacífico, ha sido víctima de la política de retirada de los territorios al Este de Suez («East of Suez retreat policy») propugnada por el gobierno Wilson. Esta especie de desmilitarización militar, iniciada por el equipo laborista y continuada ahora por los conservadores, ahorrará unos cuantos millones de libras a Inglaterra, pero crea un peligro vacío de poder en el Océano Índico.

Y ¿quién está llenando este vacío? Precisamente en el momento de despedida de las fuerzas británicas destacadas en Singapur, el mariscal del Aire, Sir Brian Burnett, declaró que la flota soviética estaba ocupando el hueco dejado por la retirada de las fuerzas inglesas de Asia: «Hay más barcos rusos en esta zona —dijo— que cuando tomé posesión del mando supremo militar de Extremo Oriente».

DIEGO GARCIA Y LAS NUEVAS BASES

Para remediar un poco la situación de abandono en que dejan la estratégica posición, los ingleses empezaron en 1968 a estructurar unas fuerzas armadas de Singapur que si bien son muy superiores a las que necesita un país de medio

millar de kilómetros cuadrados, resultan en cambio completamente inadecuadas para guarnecer un punto vital en la geopolítica de Oriente.

En este rearme intensivo de la que hasta ayer sólo era una fuerza de policía formada por guardias malayos y detectives chinos mandados por ingleses, se ha puesto el acento en la aviación y en la defensa antiaérea. Casi doscientas avionetas Cessna de entrenamiento primario fueron seguidas de los Strikemaster a reacción, de los helicópteros Alouette y de los cazabombarderos Hawker-Hunter (veinte en total), más los sesenta cohetes anti-aéreos «Bloodhound» cedidos por la RAF.

La aportación directa de Gran Bretaña para el conjunto Malaya-Singapur será muy escasa: dos mil soldados, media docena de destructores y fragatas, un submarino y varios aviones.

Pero, a juzgar por los últimos informes, la retirada británica del Índico no es total. Por el contrario, para sustituir la desmantelada red de bases desde Aden a Singapur, pasando por Masira, en Oman, y Gan, en el archipiélago de las Maldivas, se está montando otra nueva serie. Desde Aldabra, Desroches y Farquhar, islas todas ellas situadas al Norte de Madagascar, hasta las islas Cocos, administradas por Australia. La más importante es la de Diego García, una isla bautizada con el nombre de un descubridor portugués y que es la principal de las Chagos, en medio del Índico. Allí, no sólo los ingleses sino los americanos —que han instalado ya un centro de seguimiento de satélites— están gastando mucho dinero en refugios antatómicos para fragatas y submarinos, y en pistas de aterrizaje.

SINGAPUR ¿BASE CHINA?

Pero estas nuevas bases no resuelven el problema de Singapur, cuyo valor estratégico sigue siendo muy considerable. Es todavía la base aeronaval más importante de los Mares de China, base cuyo sostenimiento le costaba a Gran Bretaña más de cinco millones de libras anuales. Allí está el único di-

que seco entre Sidney y Yokohama capaz de recibir portaviones. Cuatro diques flotantes, talleres, depósitos y tinglados constituyen el mayor conjunto industrial permanente del Sudeste de Asia prologado, además, por dos grandes aeródromos y una base de hidroaviones.

Todo ello compone un conjunto tentador para cualquier superpotencia que aspire a sustituir a Gran Bretaña en su pasada hegemonía oriental. El problema no se plantea en términos de asalto directo o de conquista. Estamos en guerra fría y los avances se realizan de manera más pacífica y sutil, aunque no menos peligrosos.

Si en el caso de Malta vemos cómo la retirada británica ha llevado al gobierno laborista de La Valletta a un neutralismo favorable a los soviéticos, Singapur puede seguir el ejemplo maltés. Esos navíos rusos cuyo número crece sin cesar en aguas del Índico, necesitarán al menos estable que sus barcos nodriza para reparar fuerzas ¿Por qué no Singapur?

No olvidemos que el en tiempos procomunista Li Kuan Yu está siendo desbordado por la izquierda. El partido Barisan Socialis (Unión socialista), todopoderoso en los medios portuarios, exige con creciente urgencia soluciones al paro en que deja la retirada británica a muchos afiliados.

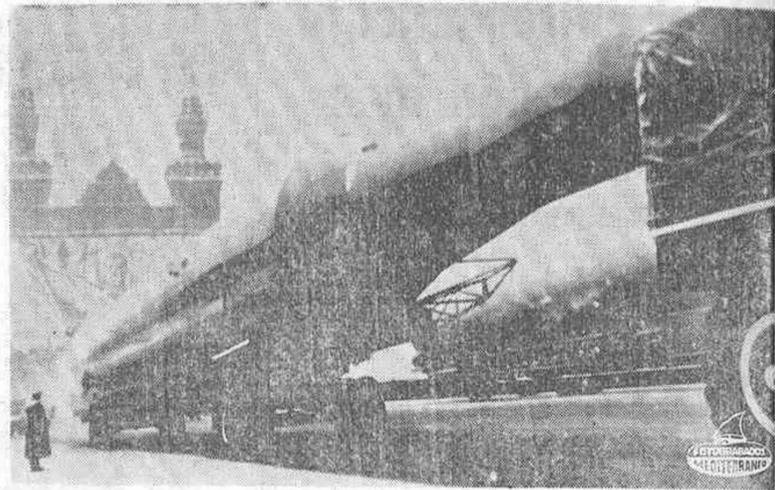
Entre las soluciones propugnadas por este y otros grupos de extrema izquierda de orientación marxista, está la cesión de las gigantescas instalaciones a la escuadra china.

Hoy esta escuadra se perdería, literalmente, en los fondeaderos, diques y varaderos de Singapur, tan modestos son sus efectivos. Pero no podemos descartar que Pekín, como han hecho los rusos en el último decenio, se lance a una política de expansión navalista. Entonces entraría en juego el poderoso grupo chino de Singapur. Hay un refrán que dice: «donde hay un chino, allí está China». Y en Singapur los chinos componen las tres cuartas partes de la población. (PYRESA).

El Zar Leonidas Breznev (II)

EL ASCENSO HACIA LA CUMBRE

Por Francisco Ignacio de CACERES



En el desfile de octubre, uno de los proyectiles SS9, a su paso por la Plaza Roja de Moscú

EL régimen soviético exige tener, como el antiguo régimen zarista, un autócrata en la cima del poder. Pero lo que antes de la revolución podía dar como resultado un débil inicio sentado en el tronco, ahora, bajo las terribles presiones de la ucha por el mando supremo, solo encuadra grandes personalidades que ascienden por el mérito y la intriga. Aunque la constitución soviética prevé una especie de dirección colegiada a la cabeza del Estado, lo cierto es que Rusia eterna sigue necesitando un zar, un despota a quien obedecer ciegamente. Las antiguas minorías plagadas de intrigas de las que surgía por fin poderosa la figura del nuevo monarca se han convertido en maniobras de comité y camarilla que tienen, sin embargo, por escenario los mismos saones y corredores del Kremlin que han sido teatro de la historia rusa durante medio milenio.

El mecanismo de sucesión comprende una fase previa de mando compartido entre dos o tres personajes, uno de los cuales se desprende y consigue imponer su primacía. Tal fue el caso de Stalin contra Trotsky y, después de la muerte del georgiano, eliminado el débil Malénkov, el del tándem Bulganin-Jruschov. Vino luego el reinado absoluto de Nikita Primero, hasta que los desastres de la agricultura y la flexión soviética en las grandes crisis de Cuba y Berlín provocaron su caída.

Entonces —corría el año de 1964— pasó el poder a una triada de altos funcionarios: Kossyguin, Podgorniy, y Breznev. Ahora, siete años después, el tercer miembro de la triada llega a la cumbre del poder.

LOS HALCONES DEL KREMLIN Breznev, representante del Partido en los planes aeroespaciales soviéticos ya en 1959 —según revela en su última edición la Enciclopedia Soviética— parecía el típico «aparatchik» (funcionario estatal) representante de una inocua tecnocracia en el seno del todopoderoso Partido. Los temas agrícolas y económicos fueron su especialidad o la jefatura de Jruschov.

Pero, antes de la agricultura y de la astronáutica, Breznev tenía un pasado stalinista, pues durante la Guerra Mundial fue «politruk» (comisario político) del Ejército Rojo en el frente oriental, desde el Dni hasta el Danubio. Tenía, por ello el grado de general y se destacó por su dureza para los acarianos que se habían rebelado contra Moscu aprovechando el avance de los alemanes, recibidos allí como libertadores.

Este pasado terrorista enlaza con su apoyo en la misteriosa y potente KGB (Komitet Gosudarstviennosti, esto es, Comité de Seguridad Estatal), que reúne las funciones de contraespionaje, acción subversiva exterior y policía especial en el interior de la Unión Soviética; algo así como la CIA del Kremlin. Breznev eliminó de la jefatura de la KGB a Sheliopin, jefe de la facción opuesta, y a Siemichastny, sustituido por Yuri Andropov.

Justo, rasgo típico de Breznev, perfirió primero los relevos por la serie de reverses sufridos por la KGB (descubrimiento de varias redes de espionaje y fuga de Svetlana Stalina), y luego, no humilló a los relevados, sino que les elevó a puestos teóricamente mejores en los sindicatos y el Partido. Siempre ha evitado el choque frontal, utilizando en cambio tácticas sinuosas y envolventes.

Esta habilidosa táctica no significa, sin embargo, que la política interior o exterior continuase, bajo la nueva troika, la relativa dulcificación iniciada por Jruschov y a destalinización. Por el contrario, la persecución de los intelectuales desviacionistas —Sniavsky, Daniel, Solzhenitsyn— ha sido paralela al endurecimiento internacional que culminó en 1968 con la invasión de Checoslovaquia.

Así pues, quienes confiaron en un mejor entendimiento con los tecnócratas que parecían tomar el relevo en Moscú, encontraron más bien que los halcones habían sentado sus reales en las torres y murallas de Kremlin. «¡Gloria! ¡Gloria! La troika o triunvirato dirigente

—Nikolai Podgorniy, presidente de la URSS, Alexiei Kossyguin jefe del Gobierno, y Leonid Ilich Breznev, secretario del Partido— funcionó al principio como un grupo coherente y monolítico que recibía en la prensa soviética un trato más temáticamente equilibrado. Las mismas líneas dedicaba «Pravda» a un discurso de Kossyguin que a otro de los otros dos, y las fotos de Breznev no superaban en tamaño ni en colocación a las de Podgorniy. Además, siempre que era posible, figuraban los tres nombres juntos, como si fueran los tres Reyes Magos.

Pero pronto —en 1967— comenzaron las señales del «despeque» de Breznev que dio pronto nombre a la doctrina que renovaba la intriga soviética en las relaciones entre la Unión Soviética y sus satélites de la Europa oriental. Luego siguieron la purga interna de la KGB, la creación del MVD (ministerio de Seguridad)—reencarnación de ese monstruo de cien cabezas llamado sucesivamente Cheka, GPU y NKV y la promoción del mariscal Grechko y del almirante Gorskov como ministro de la Defensa y jefe supremo de la Marina, respectivamente.

Prudentemente, Leonid Ilich no

quiso apresurar los pasos de su ascenso. Había dejado pasar el XXIII Congreso del Partido (1966) que por haber concluido sin tocar a fondo ninguno de los grandes temas planteados —el revisionismo chino, la inquietud checoslovaca, el apoyo al Tercer Mundo— fue llamado «el congreso inútil».

En la primavera de este año abrió sus sesiones el XXIV Congreso que bien puede llamarse el congreso de Breznev. Durante siete horas, con dos breves descansos, el Secretario del Partido leyó los ciento cuarenta folios del informe general que servía de introducción a las tareas del congreso. Y, con una innovación que revelaba la trascendencia del hecho, el discurso fue transmitido íntegro y en directo por la televisión soviética.

La «línea Breznev» triunfaba. Los jerarcas contestaron con expresiones de adulación como no se oían desde los tiempos de Stalin, y la masa de los congresistas aplaudió y gritaba «¡Slava! ¡Slava!», esto es: ¡Gloria! ¡Gloria! Tal era la aclamación tradicionalmente reservada a los zares. Y es que el XXIV Congreso era la ceremonia de coronación del zar Leonidas Ilich Breznev, señor de todas las Rusias. — (PYRESA)

RECURSOS DEL SIGLO XX

El aumento en el nivel de vida trae muchas ventajas, también algunos inconvenientes, entre ellos el hecho constatado de que estamos más expuestos a los hongos y muchos patógenos que atacan nuestro cuerpo y los alimentos. Una conquista curiosa de la técnica es un bisturi que al rasgar la carne del paciente no produce la menor gota de sangre. También resulta sorprendente el que directamente el carbón de hulla se obtenga electricidad, sin necesidad de la complicación y gasto de las centrales térmicas. Finalmente, los bioquímicos ven en los aceites vegetales unas posibilidades alimenticias y sanitarias excepcionales, tanto que con sus semillas pueden fabricarse auténticos superalimentos.

HONGOS PATOGENOS Y NIVEL DE VIDA

Parece un fuerte contrasentido, pero hay que convenir que los avances tecnológicos modernos han favorecido enormemente la contaminación por los hongos patógenos. La conquista que supone en orden a la higiene y la medicina como los nuevos y extraordinarios bactericidas de amonio cuaternario, los detergentes, los antibióticos, etc., hace que con su uso se eliminen bacterias y microbios, limpien y esterilicen nuestra piel y nuestro organismo y dejen el campo «barrido» y en condiciones ópticas para que los hongos se establezcan a sus anchas a lo largo y a lo ancho de nuestro cuerpo: en los pies, en las manos, en la cabeza, en la garganta, en los pulmones en el intestino, etc. Es lógico que también la química se haya preocupado de hallar productos para eliminar estos parásitos. Mas aquí interesa señalar un dato que conviene saber: los hongos resultan mucho más virulentos si el sujeto atacado ingiere bebidas alcohólicas, y disminuye el peligro si se abstiene de ellas. Un caso típico de lo que en bioquímica se conoce por «asociaciones peligrosas».

BISTURI QUE NO ORIGINA SANGRE

Un diminuto y rápido bisturi quirúrgico que funciona a base de un haz finísimo de rayos láser puede cortar los tejidos orgánicos sin que aparezca a la más mini-

ma gota de sangre en toda la operación. Asimismo es de aplicación en trabajos industriales, pues sirve para cortar metales, hormigón, amianto y demás materiales duros y resistentes, y el instrumento entonces se presenta en forma de un bolígrafo de simple manejo. El hecho de que al emplearlo como bisturi elimine la producción de sangre estriba en que las heridas son oscuras y cicatrizadas al propio tiempo que se producen al hacer el corte necesario.

DIRECTAMENTE LA HULLA GENERA ELECTRICIDAD

Es sabido que en las centrales térmicas la hulla se emplea para producir energía térmica, pero se requieren transformaciones y generadores especiales y costosos. Un nuevo y revolucionario procedimiento técnico que obtiene directamente electricidad del carbón se ha logrado en la cuenca minera del Rhur, y consiste en vaporizar la hulla a temperaturas cercanas a los 3.000 grados centígrados, con lo que se obtiene un plasma electromagnético del que se puede sacar directamente y sin complicación alguna energía eléctrica. Algo así como si bastara enchufar a un montón de carbón cualquier cable conductor y conectarle después a la red general para que la corriente tenga lugar. Claro que en vez de montón de carbón es su equivalente en plasma.

SUPERALIMENTOS Y ACEITES VEGETALES

Las grasas son la principal fuente energética para el hombre, pero las de origen animal tienen el inconveniente de que originan exceso de colesterol y ponen en peligro las arterias. Los bioquímicos atribuyen este peligro al hecho de que las grasas animales presentan ácidos grasos de carácter saturado, o sea, con moléculas que tienen todos sus enlaces ocupados. Esto no ocurre con los aceites de procedencia vegetal, que constan de ácidos grasos no saturados. Semillas oleaginosas de girasol, maíz, soja, y no digamos del incomparable aceite de oliva, sorprenden cada día más a los bioquímicos por las posibilidades que ofrecen en cuanto a fabricar auténticos superalimentos sanos y baratos, pues presentan una rica y variada concentración de saludables ácidos grasos no saturados que son los beneficiosos para la salud, además de proteínas, vitaminas, hierro y calcio en cantidades convenientes.—(PYRESA).

INFORMACION NACIONAL

HA FALLECIDO EL TENIENTE GENERAL AGULLA

A los 69 años de edad, a consecuencia de una afección pulmonar

MADRID, 25 (Pyresa).— A las seis y media de esta tarde falleció en el Hospital Militar del Generalísimo, el teniente General D. Joaquín Agulla Jiménez Coronado, víctima de una afección pulmonar.

El Teniente General fue internado en un centro sanitario hace escasas semanas.

El Teniente General Agulla nació en Segovia el 29 de marzo de 1902, ingresó en la Academia de Infantería el 5 de agosto de 1917 de la que salió con el título de Alférez tres años más tarde. Ascendió a Teniente en 1922 y a Capitán en 1927. En diciembre de 1931, por méritos de guerra, consiguió su ascenso a Comandante. Al año siguiente fue Coronel en 1934. En 1937 fue General, General de División en 1943 y en 1955 fue ascendido a Teniente General y nombrado Capitán General de la Novena Región Militar.

Durante su destino en Marruecos, participó en diversas operaciones en las zonas de Tetuán, Larache y Melilla. En la guerra civil española, el Teniente General Agulla, entonces del Alcázar de Toledo, intervino en las campañas de Asturias, Teruel, Ebro, Cataluña y Levante, y fue herido tres veces.

Ha sido profesor de la Escuela de Estado Mayor, Jefe de Estudios de la Academia de Oficiales de Villaverde y de la Escuela Militar de Montaña, Director de la Academia de Infantería, y profesor de la Escuela Superior del Ejército. Ejerció el mando en la Primera Zona de Instrucción Pre-militar Superior, y era diplomado de Estado Mayor.

Deportista entusiasta, casi tanto como ejemplo militar, el Teniente General Agulla fue Asesor Nacional de Educación Física del Frente de Juventudes, Presidente de la Federación de Atletismo, Presidente de Honor de la de Esquí, vocal de la de Natación, del Comité de Aficionados y Juveniles de la Federación de Fútbol, profesor de Educación Física de la Escuela de Toledo, y, en 1956, Secretario Nacional de la Delegación de Educación Física y Deportes, que le concedió la medalla de oro al mérito deportivo al cesar en dicho puesto. En la actualidad era vicepresidente del Comité Olímpico Español.

En octubre de 1961 fue designado Gobernador General de la provincia de Sidi Ifni, que le nombró, hijo adoptivo, y más tarde, Gobernador General del Sahara. Estaba en posesión de numerosas condecoraciones de guerra y de paz, nacionales y extranjeras.

PERSONALIDADES QUE ACUDEN A ENFRESAR SU SENTIMIENTO

MADRID, 25. (Pyresa).— Momentos después de conocerse la noticia del fallecimiento del General D. Joaquín Agulla y Jiménez Coronado, fueron muy numerosas las personas que acudieron al Hospital del Generalísimo para testimoniar su condolencia a la viuda del ilus-

Conferencia del Ministro de Obras Públicas en Lisboa

MADRID, 25 (Pyresa).— El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, ha llegado esta mañana a Lisboa por vía aérea procedente de Madrid, donde ayer pronunció una conferencia sobre "La política como oficio y como técnica", en un acto organizado por la fundación Gulbenkian.

El Ministro fue recibido en el aeropuerto de Madrid-Barajas por el Director General de Transportes terrestres, Sr. Santos; el Director General de Puertos, Sr. Martínez Catena; el Director General de Obras Hidráulicas, Sr. Gómez de Pablos; el Director General de Carreteras, Sr. Doadrio, y otras personalidades de su departamento.

La Plaza Mayor de Salamanca, sin autobuses

SALAMANCA, 25 (Pyresa).— Hoy han dejado los autobuses urbanos salmantinos de utilizar la Plaza Mayor como punto de parada en sus servicios. Apartir de esta fecha el bello recinto de la Plaza Mayor salmantina no será ni siquiera pisado por los autobuses urbanos, que partirán desde las cercanías del recinto.

La medida tomada por el Ayuntamiento significa satisfacer la aspiración de los salmantinos, que deseaban que los vehículos dejaran de utilizar dicha plaza.

También hoy han sufrido variaciones de dirección en el tráfico algunas importantes calles de la ciudad, entre ellas las del Generalísimo y José Antonio.

YA ESTA LA TORRE DE PRODUCCION APROXIMANDOSE AL POZO PETROLIFERO «AMPOSTA MARINO C-1»

La explotación del yacimiento comenzará dentro de un año a razón de 30.000 barriles diarios

ARRAGONA, 25 (Del corresponsal de Pyresa, DANIEL DE LA FUENTE).— Sigue centrando el interés nacional en la zona marítima de San Carlos de la Rápita y la explotación crece por momentos con el inicio de las operaciones para la producción del petróleo hallado.

Las prospecciones se iniciaron en mayo de 1970 y desde entonces han sido abiertos siete pozos, lo que da razón de la importancia de estos trabajos. Siete pozos que han dado hasta ahora los siguientes resultados: tres positivos y tres negativos, mientras que el séptimo sigue siendo una incógnita, al menos hasta que se llegue a la profundidad de tres mil cien metros, que es donde se cifran las esperanzas de encontrar un nuevo chorro de petróleo. El "Chaparral" ha rebasado ya los 2.500 metros en esta perforación. Mientras tanto, para reforzar la importancia de esta zona se sabe que para finales del próximo mes de febrero llegará una modernísima plataforma "Trans-world-61", construida en el Japón y que colaborará con

el "Chaparral" en busca del colado oro negro.

El pasado domingo arribó al puerto de San Carlos de la Rápita una moderna barcaza "H-101", que procedía de Holanda. Un artificio que tiene como misión trasladar la primera de las dos torres que se instalarán sobre el pozo "Amposta Marino C-1", para iniciar la ansiada producción de petróleo. Para que esta barcaza pudiera entrar en el puerto, unas dragas estuvieron trabajando largo tiempo para abrir un canal bajo las aguas, ya que el calado de la embarcación no hubiera permitido su acceso al muelle, donde se encuentra la torre. Esta torre desplaza un peso de medio millón de kilos y fue construida, casi al pie mismo del muelle, por cincuenta obreros especializados, en el plazo de dos meses. Una vez sobre la barcaza, esta torre desplazará un peso que se aproximará a las mil toneladas.

PERFECTA PRECISION EN EL MONTAJE

Multitud de curiosos se acercaron para presenciar hoy la opera-

ción de carga de la torre, que se inició a las ocho de la mañana y terminó a las dos de la tarde. Previamente se tuvieron que inundar las bodegas de la barcaza hasta que la cubierta de ésta adquirió la misma cota que el embarcadero; y entonces, por medio de potentes grúas, se trasladó la torre. A medida que el peso iba gravitando sobre la barcaza, ésta expulsó el agua del lastre, con lo

que se consiguió que el calado fuera siempre el mismo y no hubiese brusquedades. La operación se desarrolló felizmente. Tres potentes remolcadores arrastraron a la barcaza hasta mar abierto, donde continuará el relevo de arrastre otro remolcador más potente, hasta llegar al exacto emplazamiento de la torre sobre el pozo "Amposta Marino C-1", que se encuentra a veintitrés kilómetros

de la costa. Se espera que la torre llegará a su destino en la noche del próximo viernes. Según datos recogidos en San Carlos de la Rápita, la explotación del petróleo se iniciará en el mes de octubre de 1972, y se prevé una producción de treinta mil barriles diarios, lo que significa aproximadamente un millón y medio de toneladas anuales.

Recuperación de la demanda en el sector industrial

Según la encuesta de la coyuntura en el pasado octubre

MADRID, 25 (PYRESA).— La encuesta de coyuntura del Ministerio de Industria correspondiente al mes de octubre demuestra la exis-

tencia de una recuperación de la demanda en el sector industrial —excluida la construcción— siguiendo la línea de reactivación observada a partir del segundo trimestre del año en curso. La evolución del nivel de la cartera de pedidos ha sido muy distinta en las tres agrupaciones del sector industrial, ya que mientras la de bienes de inversión ha seguido retrocediendo, como en el mes anterior, después del estancamiento registrado en los meses de julio y agosto, la de bienes de consumo, por el contrario, ha experimentado una sensible mejoría, tras de dos meses de práctica estabilidad. La cartera de pedidos de la agrupación de bienes intermedios, por su parte, se ha mantenido invariable.

El nivel general de «stocks» de productos terminados para el conjunto de la industria —excluida la construcción— ha disminuido con respecto al mes anterior, situándose en un nivel similar al existente en el mes de agosto y el más bajo del año. Esta disminución ha sido debida fundamentalmente a la baja registrada en la agrupación de bienes de consumo, que alcanza el nivel más bajo del año y muy próximo al considerado como normal por los empresarios; en menor cuantía han descendido los stocks de bienes intermedios, que se sitúan nuevamente al nivel que tenían en julio y agosto. Los «stocks» de la agrupación de bienes de inversión, en cambio, han experimentado un nuevo aumento, siguiendo la tendencia iniciada el mes precedente.

Las expectativas empresariales sobre la tendencia de la producción para el conjunto industrial presentan una ligera mejoría, como consecuencia de la influencia positiva de las perspectivas en las agrupaciones de bienes de consumo e intermedios, habiendo sido la mejora más acusada en estos últimos que en los primeros, aunque partiendo de un nivel más bajo. Por lo que respecta a la agrupación de bienes de inversión —excluida la construcción— las expectativas han sufrido un retroceso, si bien de escasa entidad.

Las previsiones de los empresarios sobre la tendencia de los precios de los productos industriales se mantienen prácticamente al mismo nivel alcanzado en los meses de julio, agosto y septiembre. Como se decía en el informe del mes anterior, este hecho significa que los precios tienen tendencia a subir como consecuencia lógica de la introducción de los necesarios reajustes en los escandallos de los productos industriales debido a aumentos en los costes de los diversos factores de producción, sin que el estricto control de los precios haya permitido el relajamiento de la firme tendencia apuntada. Sólo en una situación de precios libres, las expectativas empresariales sobre la tendencia de los precios guardarían una estrecha correlación con la variación del índice de precios al por mayor de productos industriales.

Dentro de esta estabilidad de la tendencia de los precios, cabe destacar una ligera mejoría en la agrupación de bienes de inversión, frente a un ligero empeoramiento en las otras dos agrupaciones. Las tensiones más elevadas siguen presentándose en la agrupación de bienes de inversión, seguida de la de bienes de consumo y, a continuación, de la de bienes intermedios.

El sector de la construcción ha registrado en el mes de octubre un nivel de contratación ligeramente inferior al del mes anterior en el conjunto de los tres subsectores que lo integran.

El comportamiento de cada uno de los mismos es completamente distinto, ya que las opiniones de los empresarios reflejan un aumento elevado en obras públicas, hasta el extremo de superar el nivel normal, mientras que se apuntan unas recesiones de cierta consideración en el nivel de contratación experimentado en los sectores de construcciones industriales y vivienda. La influencia de estos dos sectores ha sido tan importante que no ha podido equilibrar el esfuer-

zo del sector público, haciendo retroceder dicha variable para el sector de la construcción en conjunto. El volumen de obra ejecutada, siempré según la opinión de los empresarios que integran este sector, ha sido superior al del mes anterior, situándose en el nivel normal.

La previsión sobre la tendencia de los precios en la construcción para los próximos tres meses sigue siendo alcista, pero manteniéndose prácticamente al mismo nivel del mes anterior con un aumento poco significativo. La mano de obra sigue siendo el componente más importante de esta tendencia; el cemento ha aumentado su presión al alza; los materiales cerámicos, en cambio, han cedido en sus pretensiones alcistas.

En cuanto al nivel de adquisición de maquinaria para la construcción, se registra una disminución, pasando de una cota ligeramente superior a la normal a otra inferior. Es decir que el proceso de equipamiento del sector ha experimentado un ligero retroceso, consecuente con el empeoramiento antes apuntado del volumen de obra contratada.

En un plazo de dos años, todo el aceite de oliva, envasado

MADRID, 25. (Pyresa).— Con la decisión del Consejo de Ministros del pasado día 19 en la que se decidió ir al envasado total del aceite de

oliva en un plazo improrrogable de dos años, ha quedado zanjado de manera eclectica el problema que había surgido entre los envasadores y los partidarios de la venta a granel, armonizándose los intereses de ambos, según han puesto de relieve fuentes competentes del FORPPA. En dicho período de tiempo se realizarán las inversiones necesarias para conseguir que la venta al público de los aceites, a partir del 1 de noviembre de 1973 se produzcan exclusivamente en regímenes de envasado y al mismo tiempo dicha decisión específica que ya a partir de la presente campaña no se autorizará ningún nuevo establecimiento para la venta de aceite a granel. Finaliza así la controversia manifestada en las reuniones del sindicato del aceite, previas a las que el FORPPA celebró para elaborar su propuesta al gobierno en las que se enfrentaron dos tendencias opuestas, representadas de una parte por los partidarios del envasado y de otra las cooperativas de producción que controlan el 50 por ciento de la misma.

Argumentaban los primeros fundamentalmente la necesidad de llegar al envasado completo del aceite para evitar los fraudes que se manifiestan, ya que con los envases el producto tiene la garantía de una marca. Dicen también que la proliferación de puestos de venta a granel hace una competencia desleal a la rama del comercio de la alimentación.

Por su parte, las cooperativas de productores basaban la conveniencia de continuar la venta a granel en el hecho de que prácticamente el 50 por ciento de la cosecha se vende en estas condiciones y dadas las características del aceite como artículo de primera necesidad, su envasado encarecería el producto. En cuanto al control de calidad, argumentan que los puestos de venta directa están debidamente controlados por la consorcio de abastecimientos y transportes.



Para los jóvenes ... abrigos diferentes

Tan distintos y espontáneos como ellos. Tan ligeros y confortables, que permiten todos los movimientos. Tan cálidos y agradables como para gozar del frío en el más crudo invierno. Abrigos, todo lo diferentes, elegantes y deportivos que aman los jóvenes.

Todos con el sello inimitable de la confección exclusiva de

PLANTA SEGUNDA

El Corte Inglés

VALENCIA MADRID - BARCELONA - SEVILLA - BILBAO

• CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS •

ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL



IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Afloja la demanda

MADRID, 25 (PYRESA). — De sostenido nada más puede calificarse el negocio bursátil de la penúltima sesión de la semana. El volumen de la demanda se redujo al tiempo que la aparición de su contrapartida se incrementaba sensiblemente. En esta situación en el correo bancario se produjeron 4 mejoras: Bankunión, Hispano, Valencia y Zaragoza; en el resto repitió o dejó algunos enteros, bastantes en el caso de Popular. Otro tanto ocurrió en el correo eléctrico, si bien en este departamento continuó pesando más el lado positivo. Otras operaciones a destacar en los demás sectores son las bajas de alimentación, químic, automóviles, textiles, seguros y comercio, y la resistencia y tendencia de mineras, siderúrgicas y radio.

Más detalladamente, los cambios del día fueron los siguientes: En bancos subieron 4 enteros Hispano 2 Valencia y Zaragoza, y Bankunión. Repitieron Central, Ibérico, López Quesada y Santander. Las bajas correspondieron a Popular 10, Exterior y Vizcaya 4, Banesto y Fomento 3, Bilbao 2 y Occidental y Urquijo 1. — En eléctricas mejoraron 5 enteros Cantábrico 1 Viego y 050 Iberduero y las grandes de Fecsa; repitieron Fenosa, Cataluña, Hidrola, Leontes y Sevillana, y bajaron 1 entero Nansa, medio Unión Eléctrica y 025 Fecsa pequeñas. — En alimentación repitió Azucarera y bajaron Ebro 5 y Agulla 1. — En mineras 3 enteros ganó Ponferrada y 075 avanzó Felguera. En monopolios tanto Campsa como Tabacalera repitieron su precedente valoración. En construcción e inmobiliarias se anotaron dos mejoras 3 enteros en Vallehermoso y 1 en Metropolitana; Hidrocivil, Portland Valderribas y Urbis repitieron. Las bajas afectaron a Encinar 4, Dragados 3 y Cementos Alba 1.

En químic repitió Hidro Nitro y bajaron 250 Española de Petróleos y Explosivos y 1 punto Cros. En siderometalúrgicas los avances fueron 350 en Altos Hornos 1 en Finanzauto y medio entero en Auxiliar; las repeticiones fueron para Finanzauto y Servicios, Santa Ana, Fasa y Santa Bárbara, y la única baja fue de cinco puntos en Seat. Respecto a las demás operaciones efectuadas hoy, restan por anotar la mejora de cuatro enteros en Marconi, las repeticiones de Metro y Urbanizadora Metropolitana y las bajas de 1 entero Telefónica, Sniace, Fénix y Galerías Preciados.

PREDOMINIO DE LA OFERTA
BARCELONA, 25 (Cifra). — La sesión bursátil de Barcelona se ha mostrado con escaso interés y fuerza. La oferta ha predominado en la mayoría de los sectores, incluido el bancario, en el que tan sólo el Banco Hispano y el de Valencia mejoraron su cotización. Los eléctricos, vacilantes, se han limitado al sostenimiento, y así el mercado ha carecido de cualquier signo de animación, quedando al cierre apático y débil. Quizá en esta tendencia, el más definido sea el sector de la alimentación, cuyos retrocesos, aunque de escasa cuantía, se producen en forma continuada.

Contratadas 73 clases de acciones, 20 lo han sido en alza, 26 en baja y 27 sin variación. El índice cede 75 centésimas, situándose a 102,61.

FLOJEDAD EN EL CORRO BANCARIO
BILBAO, 25 (Cifra). — Cierra la jornada bursátil bilbaína de hoy con una sesión indiferente en todos los sectores, con excepción del sector siderúrgico, donde Altos Hornos se ha visto muy animado.

Los valores bancarios, muy flojos, con la salvedad del hispanoamericano, que quedaba con demanda.

Los eléctricos, sostenidos, y al cierre se veía demanda, tanto en acciones como en cupones.

El cierre de la sesión, con dinero para eléctricas y algún valor siderúrgico. En el resto, papel y poco negocio.

Los valores bancarios, muy flojos, con la salvedad del hispanoamericano, que quedaba con demanda.

COTIZACIONES

- FONDOS PUBLICOS:**
 Interior 4%, 124
 Exterior 4%, 119
 Amort. 4% Enero 1950, 125
 Amort. 4% Novbre, 1953, 125
 Amort. 3'50%, 112
 Bco. Hipotecario-A, 78
 Bco. Hipotecario-B, 80'50
 Bco. Hipotecario exentas, 105
 Cto. Local Lotes viejos, 93'25
ACCIONES

BANCO

- Bilbao, 862
 Exterior, 381
 Central, 984
 Banesto, 834
 Fomento, 568
 Hispano, 773
 Ibérico, 680
 Popular, 705
 Santander, 825
 Valencia, 1.040
 López Quesada, 836

ELECTRICAS:

- Fecsa-grandes, 246
 Fecsa-pequeñas, 249
 Fenosa, 163
 Cantábrico, 238
 Hidrola, 249'75
 Iberduero, 285
 Nansa, 148
 Sevillana, 234
 Unión Eléctrica, 120

ALIMENTACION:

- Agulla, 279
 Azucarera, 130
 Ebro, 685

CONSTRUCTORA:

- Hidro Civil, 39
 Dragados, 585

INVERSION MOBILIARIA:

- Urbis, 271
 Inversiones, 376
 Nuvofondo, 1.849'55
 Rentfondo, 304'18
 SUMA, 1.096'79
 Gesteval, 87'58

MINERAS:

- Felguera, 65'50
 Ponferrada, 143

MONEDOLIOS:

- Campsa, 358
 Tabacalera, 360

NAVEGACION:

- Naval ordinaria, 64
 Transmediterránea, 204

QUIMICAS:

- Aragonesas, 188
 Explosivos, 230'50
 Hidro Nitro, 140
 Petróleos, 341

SIDEROMETALURGICAS:

- Altos Hornos, 97'50
 Seat, 350
 Auxiliar F. C., 107'50
 Fasa, 192

TELEFONIA Y RADIO:

- Marconi, 15 5
 Telefónica, 280'50

TEXTILES:

- Sniace, 130

ROS:

- Fénix, 644
 Unión facilitada por el
 Valencia, de Castellón

Nota de la Dirección General de Prensa sobre el diario "Madrid"

MADRID, 25 (Pyresa). — Los servicios informativos de la Dirección General de Prensa han facilitado la siguiente nota informativa:

«Primero. — Desde hace algún tiempo el Ministerio de Información y Turismo tenía conocimiento de la existencia de tensiones internas, y aún de cuestiones litigiosas, en el seno de la empresa del diario «Madrid», cuestiones, que naturalmente, solo pueden afectar a las funciones de la administración en cuanto repercuten en la exactitud y autenticidad de los datos declarados por la empresa al registro de empresas periodísticas.

«Segundo. — La administración tuvo también conocimiento de la existencia de un laudo o arbitraje que, mediando en el conflicto interno en el seno de la empresa, trataba de resolverlo. La administración esperó en vano que este laudo solucionara tal conflicto, clarificando, la situación real de la empresa.

«Tercero. — Tales tensiones y su trascendencia en cuanto a la realidad y autenticidad de datos registrales, han alcanzado gran notoriedad, no solo por la existencia de procedimientos judiciales, que afectan a las mismas, sino también por su pública difusión en la prensa nacional.

«Cuarto. — La vigente ley de prensa reconoce ampliamente el ejercicio de la libertad de empresa periodística; de tal forma que la administración, si se cumplen determinados requisitos, no puede limitar la actividad empresarial a tal fin.

«Quinto. — La administración se reserva únicamente el deber de garantizar el ejercicio de las libertades y derechos que se regulan en la ley; y uno de tales derechos (artículos 24 y 26 de la ley) es el del público a conocer realmente quien edita un periódico, cuáles son sus órganos rectores y quienes sus accionistas más importantes.

Sexto. — Ante tal estado de cosas, el Ministerio de Información tuvo el inexcusable deber de abrir una investigación en aplicación estricta de lo preceptuado en el artículo 29 de la ley de prensa y en defensa del aludido derecho de los lectores.

«Séptimo. — No cabe confundir tales medidas con las que la ley de Prensa prevé para corregir las posibles infracciones cometidas con tra su artículo segundo y, por consecuencia, ninguna relación cabe entre aquellas y texto alguno aparecido en el diario «Madrid».

«Octavo. — El resultado de esta investigación ha sido una evidencia exhaustiva de que se deben las causas previstas por la ley para la cancelación de una inscripción registral, y muy especialmente las siguientes:

a) La empresa «Madrid, diario de la noche, S. A.» no ha aportado la información y documentos requeridos por la legislación vigente...

b) La existencia de accionistas simulados en la sociedad Faces única propietaria de «Madrid» diario de la noche, S. A. extremó incluso públicamente puesto de manifiesto por el propio diario y por sus redactores.

«Noveno. — Ante tales hechos, el Ministerio de Información y Turismo puede menos de proceder, por imperativo de la ley, a declarar la cancelación de la inscripción registral de «Madrid, diario de la noche S. A.», no obstante lo cual el Ministerio declara expresamente su preocupación por los problemas laborales y profesionales que puedan derivarse de tal resolución, así como su decidido ánimo de coadyuvar a la justa resolución de los mismos.

«Décimo. — El Ministerio de Información y Turismo, consciente también de que un diario es una institución cultural necesaria para la sociedad, quiere hacer constar su postura favorable a cualquier fórmula que, respetando la ley, permita mantener la edición de «Madrid».

También en Lérida se oponen a la refinería de... Tarragona

LERIDA, 25 (Cifra). — Cerca de un millar de leridanos pretende crear una comisión que exponga

al Gobierno los problemas y perjuicios que la instalación de la refinería de petróleo y la consiguiente industria petroquímica causaría en el sector turístico.

Con este propósito se gestiona el permiso para celebrar una reunión el próximo lunes a la que acudirán propietarios con intereses en chalets y apartamentos en la zona de Torredembarra-Salou-Cambrils.

La comisión sería similar a la que se ha organizado en Aragón y, asimismo, se indica que se tienen noticias de que en Navarra y Rioja también se llevan a cabo los trámites necesarios para agrupar a los propietarios afectados, según ha informado a Cifra Santiago Jane Egea, presidente de la Federación Provincial de Casa y procurador de los tribunales, quien se encuentra entre los supuestos perjudicados.

La inversión turística en la zona —según añadió el Sr. Jane— es de unos veinte mil millones de pesetas y proporciona dieciséis mil puestos de trabajo.

Afirma también que el setenta por ciento del turismo del litoral tarraconense está concentrado en esta zona de Torredembarra-Salou Cambrils, y que, por tanto, la refinería podría instalarse en cualquier otro punto del resto del litoral.

Intensas nevadas en España

PAMPLONA, 25. (Pyresa). — El espesor de la nevada en el santuario de San Miguel ha llegado hasta medio metro. Las temperaturas descendieron la noche pasada a nueve grados bajo cero. No obstante, gracias al trabajo de los quitanieves el alto de San Miguel continúa comunicando por Lecumberri, el pueblo más próximo por carretera y con el resto de la provincia.

En el Pirineo quedaron cortadas las comunicaciones por carretera desde Valcarlos y Burgete hasta Pamplona. El autobús de línea de viajeros no pudo salir a causa de las ventiscas que acumularon grandes masas de nieve en algunos tramos de carretera.

CARRETERAS CERRADAS AL TRAFICO EN PALENCIA

PALENCIA, 25. (Pyresa). — Seis carreteras comarcales se encuentran cerradas al tráfico en la provincia de Palencia a consecuencia del temporal de nieve de la pasada noche, según nota facilitada por la Jefatura Provincial de Obras Públicas. Una de las carreteras cortadas, a causa de la nieve, es la comarcal 626 de Corvera a la Magdalena, en el límite con la provincia de León. Asimismo en la Nacional 611 de Palencia a Santander es necesario el uso de las cadenas en el límite con esta provincia.

Por otra parte, 44 pueblos del norte de la provincia de Palencia han quedado nuevamente aislados, a consecuencia de esta última nevada, segunda de este invierno anticipado. En muchos de dichos pueblos es frecuente la presencia de lobos y jabalíes que hacen estragos en los sembrados.

Elecciones de nuevos miembros del Consejo del Reino y de la Comisión Permanente de las Cortes



José Antonio Girón de Velasco y Miguel Primo de Rivera, se felicitan mutuamente al conocer el resultado de la elección.

MADRID, 25 (Pyresa). — Don José Botella Llusia, Rector de la Universidad complutense de Madrid, ha sido elegido Consejero del Reino en representación del grupo de procuradores rectores de universidades e institutos politecnicos.

POR LA ORGANIZACION SINDICAL

MADRID, 25 (Pyresa). — D. Rodolfo Martín Villa y D. Luis Alvarado Molina, han sido elegidos consejeros del Reino en representación del grupo de procuradores de la Organización Sindical. Consiguieron respectivamente, ciento treinta y cinco votos favorables y cinco papetas se depositaron en blanco.

Las elecciones se celebraron a partir de las once de la mañana en la sede de las Cortes, constituyéndose por una mesa de edad, integrada por los dos procuradores del grupo de mayor edad, D. Cecilio Muñoz Robles y D. Epifanio Ridruejo, y por el más joven, D. Jesús Sancho Rof.

La representación de la Organización Sindical en el Consejo del Reino la ostentaron en la pasada legislatura los señores Martín Villa y Lample Opere.

ORIOI IBARRA POR LOS COLEGIOS

MADRID, 25 (Pyresa). — Don Filipo de Oriol e Ibarra ha sido elegido Consejero del Reino en representación del grupo de procuradores en Cortes representantes de asociaciones, colegios y cámaras. Presidieron la mesa de votaciones los procuradores señores La Fuente Chaos, Díaz Llanos y Llado Urrutia.

En la pasada legislatura fue representante del citado grupo en el consejo del reino D. Pio Cabanillas Galla.

COMISION PERMANENTE DE LAS CORTES

MADRID, 25 (Pyresa). — D. Enrique Martínez-Cañavate Moreno (Presidente de la Diputación de Granada) y D. José María de Porcillos y Colomer, Alcalde de Barcelona, han sido elegidos vocales de la Comisión Permanente de las Cortes en las elecciones celebradas hoy a mediodía en el palacio de la cámara. Obtuvieron, respectivamente,

Señaló también el Ministro Comisario que el Plan no se limitaba a apuntar los objetivos de los próximos cuatro años, sino que pretendía esbozar el horizonte de una década.

«En 1980 —afirmó el señor López Rodó—, España habrá alcanzado la madurez industrial; será el décimo país industrial del mundo».

Sigue el tiempo frío

MADRID, 25. (Pyresa). — Se ha acentuado a lo largo del día la penetración de aire frío en la Península, hasta el punto de registrarse máximas del orden de 4 grados en Salamanca y Logroño; 3 en Palencia, Valladolid y Teruel; 2, en Segovia; 1, en Burgos, Vitoria y Pamplona; cero grados en Avila y 3 bajo cero en Sorie. La más alta de las máximas la registraron —en la Península— Huelva, con 14 grados, seguida de Cádiz con 13 y Sevilla y Málaga con 12.

En cuanto a mínimas ha helado en las dos mesetas y la cañadilla del Ebro, alcanzando 5 grados bajo cero Valladolid y Sorie y 4 bajo cero Salamanca, Avila, Cuenca y Ciudad Real, como valores más destacables. Ha nevado en el Cantábrico Oriental, cuenca del Duero, cabecera del Ebro y alta Andalucía, y se han registrado chubascos de lluvia en el norte de Galicia, Cantábrico, Levante, Segura, Andalucía y provincias insulares, totalizando 58 litros Málaga; 30, Tarifa; 23, Cádiz; 11, San Sebastián y Jaén; 10, Mahón y Las Palmas de Gran Canaria; 9, Bilbao y el aeropuerto de Tenerife; 8, Santa Cruz de La Palma; 7, Vitoria; 5, Lugo; 4, Santander, y cantidades inferiores en los demás observatorios de las regiones citadas. El cielo estuvo muy nuboso o cubierto en el Cantábrico, meseta superior, Levante, Segura, Andalucía y Bazaes; nuboso en el norte de Galicia, La Mancha, sudeste de Cataluña y Canarias, y poco nuboso o despejado en el resto de España.

PRONOSTICO

El anticiclón sigue en las Azores, aunque proyectando una cuña hacia el nordeste; cuña que alcanza el golfo de Vizcaya. Los vientos continuarán soplando fríos del nordeste y las temperaturas seguirán bajas en toda España; se acentuará el frío durante la noche y se espera que se registren mínimas más bajas que las habidas hasta ahora. El cielo estará nuboso en el Cantábrico, Cataluña, Baleares, Ebro, Levante, Segura, Andalucía Occidental y Mediterráneo andaluz, donde se registrarán chubascos, que serán de lluvia en el litoral y de nieve en el interior y comarcas altas. Habrá nubosidad variable en el Duero y menos abundante en La Mancha, con chubascos céntricos de nieve. Se registrarán también nevadas en los sistemas montañosos de la mitad norte de la Península, especialmente en el Pirineo, mitad oriental del Cantábrico y la Ibérica. En Canarias habrá cielo nuboso con riesgo de chubascos, y en el resto de la Península, es decir, en el suroeste de Galicia, comarcas occidentales del Duero, Extremadura, Centro Oriental y baja Andalucía, predominará el buen tiempo, despejado y frío.

CUANDO LAS GRANDES EMPRESAS HACEN SEGURIDAD ¡CASTELLON Y SU PROVINCIA PUEDEN ESTAR DE ENHORABUENA!



No es la primera ocasión en la que, de una forma u otra, surge la nota sobre la práctica de la Seguridad en el Trabajo, o llevada a cabo en empresas industriales de la Provincia.

Es cierto que han sido las grandes empresas las motivadoras de tales noticias, pero no lo es menos el hecho de que también se practican las técnicas de seguridad generalizadas en muchas de las medianas y pequeñas empresas.

Si esto es así debemos atribuirlo en gran parte al ejemplo positivo, a la pauta que en Seguridad, han trazado las grandes empresas. Por haber seguido esta línea y por méritos propios nos complice hablar hoy de FERTILIZANTES DE IBERIA, S. A.

FERTILIZANTES, desde hace varios años, en estrecha colaboración con ASEPEYO, Mutua Patronal de accionistas de trabajo, ha logrado alcanzar un alto grado de Seguridad en sus factorías.

Desde un principio, su cuadro directivo fue consciente de la importancia que para el buen funcionamiento de la Empresa representaba reducir al máximo los accidentes de trabajo, por cuanto no sólo se evitaban pérdidas económicas, sino también porque la disminución física de los accidentes atentaba contra una parte de su activo más importante: el factor humano.

Para ello, a través de su propio Servicio de Seguridad, y en colaboración con ASEPEYO, ha procurado crear en todo el personal una conciencia real de la propia responsabilidad frente a los riesgos existentes en los puestos de trabajo, detectándolos y poniendo en marcha métodos y técnicas adecuadas para su eliminación.

No obstante, aunque bueno, el grado de Seguridad alcanzados no se considera como la meta final de los esfuerzos realizados. Y por ello continúa día a día en una línea de total superación, en la que todo el personal colabora intensamente.

Buena prueba de cuanto decimos ha sido la clausura de una de esas importantes acciones formativas para mandos intermedios, quienes han podido estudiar de cerca las principales técnicas de prevención de accidentes que, en su labor diaria, deben utilizar. La presencia en este acto del Jefe de la Inspección de Trabajo D. Manuel Cerdá, Jefe del Gabinete Técnico Provincial de Higiene y Seguridad del Trabajo Sr. Otegui, de los Directivos de la Empresa Sr. Salceco, Sr. Das Naya y Sr. Arrufat, así como del Apoderado de ASEPEYO Sr. Piegay, el Administrador del Centro Asistencial Sr. Carpio, y el Ingeniero Industrial del Servicio de Prevención de la Mutua señor Aparisi, que ha intervenido activamente en las sesiones del Curso, ha sido un hito más de los que nos hacen afirmar que FERTILIZANTES está en línea y que su ejemplo es un hecho positivo en la Provincia.

Egipto e Israel estudian el «cuestionario de paz» presentado por la O.U.A. La contestación de Tel Aviv se mantiene secreta

Concluye en El Cairo la reunión de jefes de Estado Mayor de los países árabes

JERUSALEN, 25 (Efe-Upl). — Funcionarios israelíes han comenzado hoy el estudio del "Cuestionario de paz" presentado por la Organización de la Unidad Árabe (O.U.A.)...

EL VIAJE DE GOLDA MEIR A WASHINGTON

JERUSALEN, 25 (Efe-Upl). — La Primera Ministra israelí, Golda Meir, llegará a Washington el próximo mes de diciembre...

TERMINA LA REUNION MILITAR DE EL CAIRO

EL CAIRO, 25 (Efe-Upl). — Los jefes de estado mayor de doce países árabes han concluido hoy una reunión de dos días...

ISRAEL CONTESTA

JERUSALEN, 25 (Efe). — Israel ha presentado hoy sus respuestas al cuestionario que le fue entregado ayer por la misión de paz presidencial africana...

Fuentes oficiales informan que las respuestas fueron entregadas en la segunda y última reunión entre los presidentes de Senegal y Nigeria...

LA POSICION DE EGIPTO

EL CAIRO, 25 (Efe). — Egipto ha manifestado a la misión de paz africana que rechazará cualquier tema de discusión que implique la cesión de una sola pulgada de su territorio a Israel...

LA AYUDA MILITAR USA A ISRAEL

WASHINGTON, 25 (Efe). — El Gobierno Nixon, aconsejado por el Pentágono, está considerando la entrega a Israel de un determinado tipo de proyectil balístico de corto alcance...

ECO EN PARIS

PARIS, 24 (Pyresa). — La segunda jornada de estancia oficial en Madrid del Ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann...

DECLARACION DEL MINISTRO FRANCÉS

MADRID, 25 (Pyresa). — El Ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, llegó hoy a París...

SECUESTRO DE UN AVION Y PIDIÓ...

El avión aterizó en Reno, procedente de Seattle, y durante el vuelo el piloto —según ha dicho— observó que el secuestrador se sentaba con un paracaídas sujeto a su espalda...

DOCE DIAS DESPUES DEL TRASPLANTE

CIUDAD DEL CABO, 25 (Efe). — Lindsay Rich, el último paciente al que el doctor Barnard y su equipo le efectuaron un trasplante de corazón...

HA MUERTO EL ÚLTIMO TRASPLANTADO DE BARNARD

Ha muerto el último paciente al que el doctor Barnard y su equipo le efectuaron un trasplante de corazón, falleció esta mañana...

BRUSELAS: Actos conmemorativos del XXV aniversario de la Cámara de Comercio de España

Conferencia de don Fabián Estapé

BRUSELAS, 25 (Efe). — El Comisario Adjunto del Plan de Desarrollo español, Fabián Estapé, pronunció hoy una conferencia en la Cámara de Comercio de España en Bruselas...

ANIVERSARIO DE LA CAMARA DE COMERCIO

BRUSELAS, 25 (Efe). — Con una serie de actos que culminaron con una conferencia del Comisario adjunto español del Plan de Desarrollo, Fabián Estapé, se ha celebrado hoy en Bruselas el 25 aniversario de la fundación de la Cámara Oficial de Comercio de España en Bélgica...

LA AYUDA MILITAR USA A ISRAEL

WASHINGTON, 25 (Efe). — El Gobierno Nixon, aconsejado por el Pentágono, está considerando la entrega a Israel de un determinado tipo de proyectil balístico de corto alcance...

EL CAUDILLO recibió a SCHUMANN

El aspecto esencial de las conversaciones —aseguró— el Sr. Schumann ha sido el relativo a los problemas económicos...

TERMINARON LAS REUNIONES DE TRABAJO

MADRID, 25. (Pyresa). — A las siete de esta tarde, ha terminado la última reunión de las delegaciones de España y Francia...

ECO EN PARIS

PARIS, 24 (Pyresa). — La segunda jornada de estancia oficial en Madrid del Ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann...

DECLARACION DEL MINISTRO FRANCÉS

MADRID, 25 (Efe). — El Ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, llegó hoy a París...

SECUESTRO DE UN AVION Y PIDIÓ...

El avión aterizó en Reno, procedente de Seattle, y durante el vuelo el piloto —según ha dicho— observó que el secuestrador se sentaba con un paracaídas sujeto a su espalda...

DOCE DIAS DESPUES DEL TRASPLANTE

CIUDAD DEL CABO, 25 (Efe-Upl). — Lindsay Rich, el último paciente al que el doctor Barnard y su equipo le efectuaron un trasplante de corazón...

HA MUERTO EL ÚLTIMO TRASPLANTADO DE BARNARD

Ha muerto el último paciente al que el doctor Barnard y su equipo le efectuaron un trasplante de corazón, falleció esta mañana...

BRUSELAS: Actos conmemorativos del XXV aniversario de la Cámara de Comercio de España

Conferencia de don Fabián Estapé

BRUSELAS, 25 (Efe). — El Comisario Adjunto del Plan de Desarrollo español, Fabián Estapé, pronunció hoy una conferencia en la Cámara de Comercio de España en Bruselas...

ANIVERSARIO DE LA CAMARA DE COMERCIO

BRUSELAS, 25 (Efe). — Con una serie de actos que culminaron con una conferencia del Comisario adjunto español del Plan de Desarrollo, Fabián Estapé, se ha celebrado hoy en Bruselas el 25 aniversario de la fundación de la Cámara Oficial de Comercio de España en Bélgica...

LA AYUDA MILITAR USA A ISRAEL

WASHINGTON, 25 (Efe). — El Gobierno Nixon, aconsejado por el Pentágono, está considerando la entrega a Israel de un determinado tipo de proyectil balístico de corto alcance...

terrabe

programas: 1

SOBREMESA U. H. F. 145 CARTA DE AJUSTE: Música contemporánea para guitarra...

ENCHUFA EL ASKAR ASKAR con UHF incorporada 18 meses de plazo

Distribuidor Provincias y servicios técnicos Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL

Dos acusados de atraco, fusilados públicamente en NIGERIA

LAGOS (Nigeria), 25. (Efe-Upl). Han sido fusilados públicamente ayer un Teniente del ejército nigeriano y un comerciante...

SECUESTRO DE UN AVION Y PIDIÓ... El avión aterizó en Reno, procedente de Seattle...

DOCE DIAS DESPUES DEL TRASPLANTE CIUDAD DEL CABO, 25. (Efe). — Lindsay Rich, el último paciente al que el doctor Barnard...

HA MUERTO EL ÚLTIMO TRASPLANTADO DE BARNARD Ha muerto el último paciente al que el doctor Barnard y su equipo le efectuaron un trasplante de corazón...

BRUSELAS: Actos conmemorativos del XXV aniversario de la Cámara de Comercio de España Conferencia de don Fabián Estapé

USA: 352 conmemoración del «Thanksgiving Day» de los peregrinos del «May Flower»

NUEVA YORK, 25 (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).— La biblioteca pública neoyorquina acaba de descubrir que la primera proclamación del «Thanksgiving Day» o día en que los peregrinos que abordaron en esta orilla dieron por primera vez las gracias a Dios por recoger su primera cosecha, no se remonta, como hasta ahora se había creído, al tercer jueves del mes de noviembre de 1621, sino a dos años antes, a 1619. Hace pues ya 352 y no sólo 350 años, que América viene dando gracias a la providencia, habiendo cambiado—justo será reconocerlo— algo la forma en que la gratitud viene expresada, a juzgar por la primera proclamación que, junto a instar a los peregrinos a dedicar el día a la oración, también amonesta contra «todo trabajo físico vano deporte y diversiones escandalosas».

Más de ochenta millones de hombres y de mujeres se ganan hoy en día un pan extraordinariamente abundante, donde, hace 352 años, apenas un puñado de seres había logrado mantenerse

LA RIQUEZA NO ES INAGOTABLE

El continente al que llegaron los peregrinos del «May Flower» y que en los tres siglos sucesivos iba a convertirse en tierra de promisión para un auténtico aluvión humano, era de infinita belleza y variedad, rico en recursos de toda índole. Aún lo es. Pero por primera vez, este pueblo, lejos de considerar a su tierra como mera fuente de riquezas, ha empezado a comprender no sólo que esas riquezas no son inagotables, sino también —y ello es todavía más importante— que su explotación desenfrenada amenaza con causar una auténtica catástrofe, cuyo precio deberán pagar los hijos y los hijos de los hijos de la generación actual. Los hombres y las mujeres de esta nación han empezado a tomar nota de las heridas abiertas en esta tierra en persecución del progreso y del bienestar material; han empezado a indignarse ante la contaminación de ríos, lagos y mares, la destrucción de bosques, la transformación de prados en desiertos de asfalto, la edificación de urbes condenadas a convertir-

se en prisiones de acero y de cristal. América está redescubriendo América, a aquella América que por primera vez pisaron con el corazón henchido de esperanza los peregrinos del «May Flower», y parece estar decidida a mantenerlo lo que aún no ha sido destruido y corrompido y a crear en la medida de lo posible un solar más amable, incluso al precio de menos «progreso». Se están repoblando montes criminalmente tateados, cubriendo con tierra las enormes llagas abiertas por la explotación minera de superficie, adoptando medidas cada vez más draconianas contra la contaminación industrial, limpiando por primera vez en décadas el aire, la tierra y el agua del continente. Y es por estas medidas, mucho más incluso que por la extraordinaria prosperidad alcanzada desde la primera mies, que el pueblo americano puede dar en 1971 las gracias a la providencia con nueva confianza de asegurar el porvenir para futuras generaciones, como el puñado de hombres y de mujeres reunido en el primer Thanksgiving Day, lo forjó para las generaciones que iban a sucederle.

Los vendedores de lotería, una autentica plaga en Bogotá

Se celebran veinticuatro sorteos a la semana y los bombos sólo descansan en domingo

BOGOTÁ, 25. (Del corresponsal de Pyresa, Ricardo de Ulija). — Una de las plagas de Bogotá (barrio popular de Bogotá) y de toda la capital colombiana, singularmente en el centro de la urbe, es el enjambre de voluntariosos loteros que acosan e importunan a los transeúntes.

El hostigador conjunto de vendedores ambulantes de suerte se debe a la falta de establecimientos expendedores de billetes de lotería y al exceso de desocupados que se acogen a este relativamente cómodo comercio callejero, uno de los muchos que proliferan en las vías públicas de Bogotá.

Los loteros bogotanos recorren a numerosos y pintorescos truchos para colocar su mercancía: ofrecen el premio gordo, como co-

sa hecha, para impresionar a la gente; cantan los números «bonitos» o pregonan las virtudes mágicas de ciertas cifras; dejan caer un décimo (al descuido y con cuidado) ante el peatón que suponen ingenuo, paleta o extranjero y si éste lo recoge, cortés, para devolverlo, le asedian con el cuento de que el incidente es un sugestivo aviso de la fortuna que sería necio desdeñar.

Como llevan los billetes en la mano a guisa de muleta de torero (esta es la taurofilia ciudad de «El Punó») le citan a uno agitando el señuelo, de tal modo que dan ganas de arrancarse y embestir el papel que hacer de trapa escarlata. A veces, los más arriesgados diestros de la lotería ejecutan esta «suerte» de la suerte delante de los automóviles en marcha, hurtando el cuerpo al quiebro para no ser cogidos si no se les coge o escoge el número de la buena ventura.

cansan los bombos o las ruedas de la fortuna.

La división territorial y política de Colombia comprende veintidós departamentos, más cuatro intendencias y cuatro comisarías, que son regiones insulares, selváticas o despobladas. Pues bien; cada uno de los departamentos tiene su propia lotería y su propio monopolio de fabricación de licores, lucrativos negocios que les proporcionan la parte más saneada (es un decir) de sus ingresos fiscales y administrativos.

Bogotá, distrito especial, cuenta también con su lotería, y además funciona la de la Cruz Roja.

En su nombre no podía faltar la invocación extraordinaria a la suerte, y a falta de uno, hay dos sorteos especiales el 22 y el 30, en vísperas de la Navidad y el Año Nuevo. Estos juegos los administran conjuntamente varias loterías departamentales. Y también se celebra la fiesta nacional de la independencia en julio, con un tercer sorteo extraordinario.

Si a esto se añaden las múltiples rifas, legales o más o menos clandestinas, el «5 y 6», juego semanal de pronósticos hípico que goza de vasta popularidad, y el «tótogol», apuesta futbolística parecida a nuestra «quintetas», se puede llegar sin mucho esfuerzo a la conclusión de que los colombianos aceptan con deleite estas oportunidades frecuentes de «tenter la suerte» algún día, en cualquier parte.

CUATRO SORTEOS DIARIOS

Pero la principal razón por la que hay tantos loteros, es que hay muchos sorteos de otras tantas loterías, veinticuatro a la semana para ser exactos, a una media de cuatro por jornada, excepto el martes, en que hay sólo tres, acaso por su sospechosa reputación de día aciago, y el viernes, es que la explosión «ortográfica» produce quintuples. El domingo es el único día en que des-

Varias naciones negras consideran la conveniencia de abandonar la Commonwealth

A consecuencia del acuerdo entre Gran Bretaña y Rhodesia, que Douglas Home expuso a los comunes

LONDRES, 25. (Del corresponsal de Pyresa, MANUEL ADRIÓ). — Casi al mismo tiempo que el Secretario del Foreign Office, Sir Alec Douglas Home, informaba al Parlamento británico sobre los detalles del acuerdo alcanzado ayer en Salisbury con el Primer Ministro Ian Smith para santificar la independencia de Rhodesia, empezaban a llegar a Londres las primeras reacciones de los países africanos y de algunas capitales europeas que, con diversas palabras, vienen a considerar el tratado como una «liquidación por derribo» por parte de Gran Bretaña del problema que durante seis años vienen manteniendo con su antigua colonia.

En su discurso a los Comunes, Sir Alec ha podido convencer sólo a los convencidos, que a pesar de que puso el énfasis una y otra vez en los progresos que se habían hecho para garantizar la terminación de la discriminación racial, para abrir un camino para que la mayoría alcance en su momento el Gobierno del país, y en que los acuerdos están dentro de las exigencias establecidas por los «cinco principios» impuestos en su día como indispensables para reconocer la independencia del régimen de Ian Smith.

Antes de que el Secretario del Foreign Office se dirigiese al Parlamento, el Gobierno británico había publicado un documento en el que anuncia el nombramiento de una comisión de todos los sectores de la población rhodesiana para que determine si los acuerdos firmados por Sir Alec y Ian Smith son aceptables en parte o en su totalidad.

El Secretario del Foreign Office —que fue despedido por la oposición a los gritos de Munich (Munich), recordando su presencia en la reunión en la que Chamberlain entregó parte de Europa e Hitler, insistió en que próximamente aumentarían las listas de votantes africanos en Rhodesia en virtud de la reducción del nivel de las calificaciones exigidas hasta ahora.

Por su parte Ian Smith ha hecho ligeras concesiones, entre las que figura dar su consentimiento para que una comisión de tres jueces —uno británico, otro rhodesiano y un tercero imparcial— dirija las consultas a la población del país sobre el acuerdo firmado ayer, una declaración de derechos que quedará sujeta a la jurisdicción de los tribunales, una promesa de revisar los procesos de las personas detenidas, una parte de las cuales serán puestas en libertad próximamente, y que la población de color tendrá acceso a más tierras en un futuro inmediato.

NUEVE MIL MILLONES DE PESETAS

El acuerdo de Salisbury —que esta noche será expuesto a los representantes diplomáticos de los países de la Commonwealth en Londres y que vuela en estos momentos hacia Nueva York para ser presentado en las Naciones Unidas— puede resumirse diciendo que viene a garantizar más votos a los africanos, menos discriminación racial, y que señala una ayuda británica de unos 9.000 millones de pesetas en 10 años, pero que queda lejos de los establecido en los «cinco principios» para garantizar una adecuada representación de la mayoría africana en el Gobierno del país.

Así, sin duda, lo entenderá la ONU, que esta misma semana votó por 102 contra 3 en contra de cualquier reconocimiento de la independencia del régimen de Ian Smith mientras no quedase claro el futuro político y humano de los nativos africanos.

Mientras todas estas cosas suceden, en Rhodesia, los hombres de negocios celebran el acuerdo con champán, y varias capitales negras consideran la posibilidad de abandonar la Commonwealth en señal de protesta.

COMISION DE TRES JUECES

Si bien la participación de la población de color en el Parlamento no sufrirá grandes alte-

EL «AFFAIRE DELOUETTE» SE COMPLICA

De «NOVELA PARA PORTERAS» lo ha calificado el Ministro francés de Defensa

PARIS, 25. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — El portavoz del Gobierno, Sr. Leo Hamon, ha calificado el tenebroso «Affaire Delouette», de «asunto de un incuestionable valor pintoresco», es decir, puro, folklore, simple papel de alfileres para regocijo de las gentes sencillas. Pero este asunto, que cada día se complica y se enturbia del modo más siniestro, ya que a la droga se ha sumado los dólares falsos y las ventas de armas y a las liquidaciones de agentes los ajustes de cuentas entre «agraciados» y «desgraciados», ha indignado al Ministro de Defensa, Sr. Michel Debre, que ha sacado a relucir ante los periodistas su más irritada cólera: «Con los elementos de este asunto, se ha construido una novela para porteras que debería figurar en la decimoquinta página de un periódico de tercer orden y en los más pequeños caracteres...».

años y sólo durante unas semanas al SDECE, se ve metido en un abyecto tráfico y cae entre las manos de un magistrado norteamericano, político al ciento por ciento, y acusa al mundo entero... y con esto se fabrica un guiñón donde todo se confunde».

UNA SARTA DE FANTASIAS Y MENTIRAS

«Con esa sarta de fantasías y de mentiras, podría haber acusado también al Secretario de Estado, al Ministro o al Presidente de la República. Un asunto que no merecía la menor atención se ha desorbitado y ahí aparece al guien (el coronel Barberot, aunque no fue mencionado) que hace unas declaraciones en la televisión y esboza un inmenso cuadro en el que todo se mezclaba y confundía».

Mientras tanto, el juez Gabriel Roussel prosigue su instrucción y ha estudiado al general Guibaud, el último director del SDECE y el actual patrón del Conde Alexandre de Merenches.

EN DEFENSA DE LA JUVENTUD

Los periodistas no ven en esto un tema para esa novela por entregas según el juicio del Ministro de Defensa, que debería figu-

rar en la decimoquinta página de un periódico de tercer orden (y en caracteres minúsculos), ni tampoco creen que sean unas notas pintorescas capaces de darle la razón al Secretario de Estado y portavoz del Gobierno. Los periodistas, atacan cada vez más fuerte. Así Jean Hérion, relata los hechos y dice: «Yo no pretendo, Sr. Ministro, que sustituya usted a los truhanes que emplean sus agentes por hermanas de la caridad. Pero usted no ignora que nueve de cada diez toxicómanos en Francia son menores de edad... no se trata de una historia trivial ante la que uno pueda hacerse el sueco, Sr. Ministro. Se trata de la vida de nuestros hijos. A nosotros no nos importa un comino que sus agentes se maten entre ellos. Pero nos importa mucho el saber si ellos contribuyen a matar a nuestra juventud».

Y el periodista concluye: «Es necesario que alguien pida cuentas...».

Y el asunto continúa, no sólo en las páginas de los periódicos, en páginas y páginas de semana rios responsables, sino en el despacho del juez instructor, Gabriel Goussel. Para Jacquen Soustelle, el asunto requiere una liquidación total de los actuales servicios y la creación de otros totalmente nuevos.

IT. LIA HACIA UN SINDICATO UNICO

La asamblea constituyente será convocada en Septiembre de 1973

ROMA, 25. (Del corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — En septien bre del año que viene, las tres centrales sindicales, CGIL (social-comunistas), CSIL (democrístianos) y UIL (republicano-socialdemócratas), celebrarán los últimos congresos separados, y en septiembre de 1973 el sindicalismo italiano convocará la asamblea constituyente del nuevo sindicato único, formado por la fusión de las tres confederaciones. Quedará fuera, por su cuenta, la CISNAL, que es la central sindical de extrema derecha, apoyada en el movimiento social neofascista. Este es, en definitiva, el resultado de la reunión celebrada en Florencia por los cuatrocientos sindicalistas encargados de estudiar un proyecto de unidad sindical que recomponga la fractura que se verificó hace veinticinco años, en la inmediata posguerra, cuando Europa y el mundo quedaron divididos por el telón de acero.

(que es la única que se muestra eufórica y superoptimista), no pueden ignorar que hay muchos afiliados que acusan la mayor perplejidad frente a las evidentes consecuencias políticas que llevará consigo la proyectada unidad sindical. Ha habido algunos observadores, no derechistas por cierto, que al intentar bosquejar con una palabra el verdadero estado de ánimo de la gran mayoría de los cuatrocientos delegados reunidos en Florencia, han escogido una palabra muy elocuente: «resignación».

El Secretario de la Confederación Social-Comunista, ha definido la unidad sindical como una «idea-fuerza», dentro del sistema democrático, a la que «cada una de las tres confederaciones independientes ha tenido que sacrificar algo». Por su parte, el Secretario de la Central Democrática, ha puntualizado, limitando bastante el alcance de la operación, que el futuro sindicato único «estará unido pero no será unánime a toda costa». Algo parecido ha dicho también el Secretario General de la tercera confederación, la republicana-socialdemócrata, que ha pedido que dentro de la nueva organización resulta posible, a todos, «reconocerse a sí mismos, evitando que la unidad sindical pueda prestarse a nuevos sueños de hegemonía política de determinadas corrientes».

Los sindicatos metalúrgicos, en fin, son los únicos que han solicitado una mayor rapidez en la sucesión de etapas hacia la unidad, fijadas en el documento aprobado en la reunión de Florencia, estos sindicatos decidirán dentro del próximo mes de diciembre cuándo y cómo se constituirá el nuevo sindicato único de los «Metal-Mecánicos», como dicen aquí.

UN AÑO HACIA LA UNION

Ha transcurrido un año desde que el problema de la unidad sindical se planteó en términos concretos.

Los grandes promotores y autores de la unidad sindical han sido y son los jefes comunistas y socialistas de la CGIL, los que, según subrayan autorizados observadores, quieren darle a la futura organización sindical unitaria un papel político bien determinado: el de avanzada del frente popular.

Todo esto explica también por qué la operación se desarrolla en un clima aséptico, sin excesivas notas triunfalistas y sin entusiasmos desbordantes. Los grupos sindicalistas, fuera de la CGIL

HUMOR



—¿Le gustaría contribuir a mi defensa?

¿NECESITA USTED 100.000 PTAS. EXTRAS AL AÑO?

- Hágase estas cuatro preguntas:
- 1) ¿Quiere usted seguir trabajando para los demás durante el resto de su vida?
 - 2) ¿Está usted preparado para trabajar de 2 a 3 horas semanales en su tiempo libre, sin tener que vender nada?
 - 3) ¿Dispone usted de 140.000 ptas. para poner en marcha su propio negocio?
 - 4) ¿Le gustaría ganar de 2.000 a 3.000 ptas. extras cada semana?

Si ha contestado afirmativamente a las tres últimas preguntas, USTED NOS NECESITA. Estamos buscando un número limitado de personas, auténticamente cualificadas, para un negocio que requiere inversión mínima de 140.000 pesetas.

Para más detalles, escriban a:

EUROFRAN ESPAÑA, S. A.
José Rodríguez Pinilla, 25 ó Apartado de Correos 19.148 - MADRID-16

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad..... Teléfono.....